

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

číslo: 8275-38673/2026/4,7/473610114/Z8-SZ

Banská Bystrica 29. 09. 2026



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a príslušný špeciálny stavebný úrad podľa § 16 ods. 1 zákona č. 25/2025 Z. z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Stavebný zákon) (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a § 60 ods. 1 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 1, § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3, § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 4, § 3 ods. 3 písm. g) a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 6905-17650/47/2015/Jed/473610114 zo dňa 30.06.2015 v znení jeho neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku:

„Čistiareň odpadových vôd“

Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča

(ďalej len „prevádzka“),

prevádzkovateľa a stavebníka:

Názov podľa OR:	B-Aqua InfraSystems, a.s.
Adresa sídla:	Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča
IČO:	36 644 340
Variabilný symbol:	473610114

ktorou

- vydáva rozhodnutie o stavebnom zámere zmeny vodnej stavby „**Protihavarijné zabezpečenie a rozšírenie kalovej koncovky**“ (bod a);
- mení a dopĺňa integrované povolenie a povoľuje vykonávanie činností v prevádzke (bod b);

a) podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ a § 60 ods. 1 stavebného zákona – vydáva rozhodnutie o stavebnom zámere zmeny vodnej stavby „Protihavarijné zabezpečenie a rozšírenie kalovej koncovky“

1. identifikačné údaje stavebníka: B-Aqua InfraSystems, a.s. Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča IČO: 36 644 340
2. identifikačné údaje projektanta alebo generálneho projektanta: Generálny projektant: STAVING PROJEKT s.r.o., Na Troskách 1635/3, 974 01 Banská Bystrica; Zodpovední projektanti: Ing. Gaston Ivanov (zapísaný v reg. SKSI - reg. č. 3945*SP*A2), Ing. Eugen Kmeť (reg. č. 3225*A*1), Antonín Kotrle (reg. č. 4790*T*I5), Ing. Ján Schneider (reg. č. 2320*A*3-1) a Ing. Miroslav Lievaj (reg. č. 5084*I4).
3. ostatní účastníci konania: ALORA STORE s.r.o., Škultétyho 2869/30, 010 10 Žilina, IČO: 46 279 733; Obec Slovenská Ľupča, Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO: 00 313 823; Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Povodie Hrona, odštepný závod, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica.
4. základné údaje o stavbe
 - názov stavby: „Protihavarijné zabezpečenie a rozšírenie kalovej koncovky“
 - ID stavby: 2662CF
 - identifikačné údaje stavby: 2215 (podľa prílohy k vyhláške Úradu pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky o členení stavieb č. 59/2025 Z. z.)
miesto stavby: pozemky parc. č. 1925, 1926, 1989/88, 1919, 1930, katastrálne územie Slovenská Ľupča, Obec Slovenská Ľupča, Okres Banská Bystrica, vo vlastníctve prevádzkovateľa/stavebníka podľa LV č. 4419
 - typ stavby: vodná stavba /podľa § 4 ods. 1 stavebného zákona/
 - členenie stavby: Projekt stavby je členený na nasledovné stavebné objekty:
PS 205 Záchytná nádrž

V členení: Architektonicko-stavebné riešenie

Statika

Zdravotechnika

Elektroinštalácia

PS 215 Prevádzkový objekt odvodňovania kalov

V členení: Architektonicko-stavebné riešenie

Statika

Zdravotechnika

Elektroinštalácia

Vzduchotechnika

Výrobné technologické zariadenia

- podrobné údaje o stavbe:

PS 205 – Záchytná nádrž

Časť - Spevnená plocha

Spevnená plocha o pôdorysných rozmeroch 4,5 m x 11,0 m bude slúžiť na umývanie vlastnej techniky je navrhnutá so stredovým odvodňovacím kanálom s možnosťou primárnej sedimentácie hrubých nečistôt. Kanalizačné potrubie DN 150 mm z uvedeného kanála bude vedené do prefabrikovanej sedimentačnej nádrže a následne do navrhovaného typového zariadenia odlučovača ropných látok NATURA 3 S-II.

Pri spevnenej ploche je navrhnutý objekt rozmerov 2,1 m x 1,8 m.

Zdrojom technologickej vody do umyvárne je existujúci areálový požiarový vodovod.

Predpokladaná dimenzia DN100 mm, materiál LT.

Časť - Záchytná nádrž

Vybuduje sa záchytná nádrž o pôdorysných rozmeroch 13,5 x 7 m s výškou stien 4,8 mm, čiastočne zapustená do terénu. Nádrž bude slúžiť na zachytávanie odpadových vôd pri havarijnom stave (300 m³) a zachytávanie dažďových vôd počas príválových dažďov (100 m³).

PS 215 – Prevádzkový objekt odvodňovania kalov

V navrhnutom objekte o pôdorysných rozmeroch 9,44 x 10,44 m bude inštalovaná technológia odvodňovania kalov. Hlavnými prvkami technológie je odvodňovacie zariadenie, flokulačná stanica, zásobná nádrž koncentrovaného flokulantu, sústava čerpadiel a meradiel, šikmý a vodorovný dopravník sušiny. Plocha, kde je umiestnená technológia je ohraničená prekrytým kanálom zaústeným do zbernej nádrže.

Na nakladanie sušiny sa vybuduje prekrytá spevnená plocha o pôdorysných rozmeroch 10,44 x 7,5 m.

Účelom objektu je zvýšenie kapacity odkalovania a množstva sušiny na ďalšie zhodnotenie.

5. identifikačné údaje dokumentácie: zák. číslo: 2025 17 30, 2025 36 30, dátum: 12/2025
6. údaje zo zisťovacieho konania: zámer nevyžaduje konanie podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
7. zoznam záväzných stanovísk a záväzných vyjadrení uplatnených v konaní:
Obec Slovenská Lupča, orgán územného plánovania, evid. č. OUSL-S2026/00474St-06/2026/OÚP zo dňa 03.02.2026; Technický skúšobný ústav Piešťany, záväzné vyjadrenie k dokumentácii č. 266000074/03/2026/PD zo dňa 12.3.2026; Slovenský

vodohospodársky podnik, š. p. Povodie Hrona, stanovisko č. SVP 5484/2026/7-3202 zo dňa 12.3.2026 a doložka súladu k projektu stavby vydaná pod zn. SVP 5484/2026/24-3202 zo dňa 24.07.2026; Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. vyjadrenie č. 2584/2026/ZC801-149 zo dňa 11.3.2026; Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Banskej Bystrici, záväzné stanovisko č. RÚVZBB/OHŽPaZ/2785/2193/2026 zo dňa 19.2.2026; Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy, vyjadrenie č. OU-BB-OSZP3-2026/013942-002 zo dňa 18.2.2026 a evid. č. OU-BB-OSZP3-2026/027030-003 zo dňa 3.8.2026; Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej ochrany prírody, vyjadrenie č. OU-BB-OSZP3-2026/013842-002 zo dňa 2.2.2026; Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. OU-BB-OSZP3-2026/015089-002 zo dňa 10.2.2026; Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. OU-BB-OSZP3-2026/014048-002 zo dňa 4.2.2026; Orange Slovensko, a.s., vyjadrenie č. 3730016468 zo dňa 5.2.2026; Slovak Telekom, a.s., vyjadrenie č. 6612603226 zo dňa 5.2.2026; SPP-distribúcia, a.s., vyjadrenie č. TD/NS/0109/2026/SI zo dňa 6.2.2026; Stredoslovenská distribučná, a.s., vyjadrenie č. 202602-SP-0141-1 zo dňa 3.3.2025; CETIN Networks s.r.o., vyjadrenie zo dňa 17.2.2026; Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, vyjadrenie č. KRHZ-BB-OPP-2026/000319-002 zo dňa 19.3.2026 a vyjadrenie č. KRHZ-BB-OPP-2026/000844-002 zo dňa 21.9.2026; Ministerstvo obrany SR, Sekcia majetku a infraštruktúry, stanovisko č. SEMal-EL13/2-11-2839/2026 zo dňa 17.2.2026

8. Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:

- 8.1 Stavbu zrealizovať podľa overeného projektu stavby.
- 8.2 Zabezpečiť označenie staveniska s uvedením základných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby (základné údaje o stavbe: ID stavby, názov stavby, lehota na dokončenie stavby).
- 8.3 Stavebník pred začatím stavby zabezpečí vytýčenie všetkých inžinierskych sietí aby nedošlo k ich porušeniu.
- 8.4 Stavba bude dokončená do 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- 8.5 Stavenisko musí spĺňať požiadavky uvedené v § 6 ods. 3 písm. c) až i) stavebného zákona.
- 8.6 Na stavenisku musí byť po celý čas výstavby projektová dokumentácia stavby overená stavebným úradom a stavebný denník vedený oprávnenou osobou, ktoré sú potrebné na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
- 8.7 Podľa § 35 ods. 5 stavebného zákona projektant zodpovedá stavebníkovi za komplexnosť a úplnosť projektovej dokumentácie a za jej použiteľnosť podľa stavebného zákona.
- 8.8 Stavebník je povinný pred začatím stavebných prác oznámiť stavebnému úradu začatie uskutočňovania povolených stavebných prác a identifikačné údaje o osobe zhotoviteľa stavby /§ 30 ods. 3 písm. a) stavebného zákona/.
- 8.9 Pred začatím stavebných prác odovzdať zhotoviteľovi stavby overený projekt stavby, právoplatné rozhodnutie o stavebnom zámere a pozemky na zriadenie staveniska /§ 30 ods. 3 písm. b) stavebného zákona/.

- 8.10 Dodržať ustanovenia § 30 ods. 4 písm. a) až f) a ods. 5 písm. a) až c) stavebného zákona - povinnosti stavebníka.
- 8.11 Podľa § 43 ods. 2 stavebného zákona ak sa na stavbe majú uskutočniť stavebné práce vedúce k odchýlke od overeného projektu stavby, môže stavebník na návrh stavbyvedúceho, projektanta alebo osoby poverenej výkonom stavebného dozoru pred ich uskutočnením zvolať mimoriadnu kontrolnú prehliadku stavby. Ak odchýlky od overeného projektu stavby nie sú v rozpore s rozhodnutím o stavebnom zámere a s podmienkami dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb uplatnenými v záväzných stanoviskách dotknutých orgánov a v záväzných vyjadreniach dotknutých právnických osôb, projektant ich vyznačí v projekte stavby, stavbyvedúci ich uvedie v zápisnici podľa § 43 ods. 4 stavebného zákona a zaznamená v stavebnom denníku.
Ak sa stavebný úrad nezúčastní mimoriadnej kontrolnej prehliadky, stavebník mu zašle zápisnicu na odsúhlasenie.
- 8.12 Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
- 8.13 Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
- 8.14 Stavebník je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných prác povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
- 8.15 Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavieb alebo ich častí.
- 8.16 Pri odstraňovaní časti stavby nesmie byť ohrozená stabilita žiadnej inej stavby ani prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavby.
- 8.17 Sutina a odpadový materiál sa musí odstraňovať bezodkladne a nepretržite tak, aby nedochádzalo k narušeniu bezpečnosti a plynulosti prevádzky na pozemných komunikáciách a nenarúšalo sa životné prostredie.
- 8.18 Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri jej užívaní, ochrany pred hlukom a energetickej úspornosti.
- 8.19 Stavba bude uskutočnená dodávateľsky. Stavebník je povinný po overení projektu oznámiť do 15 dní od uzatvorenia zmluvy obchodné meno zhotoviteľa stavby a meno a priezvisko stavbyvedúceho /§ 60 ods. 1 písm. h) stavebného zákona/.
- 8.20 Zhotoviteľ stavby zodpovedá stavebníkovi, že zhotovená stavba bude v súlade so základnými požiadavkami na stavby, so stavebno-technickými požiadavkami na výstavbu, s predpismi na úseku ochrany pred požiarom, hygienickými a technickými predpismi a s overeným projektom stavby.

8.21 Zhotoviteľ stavby je pri uskutočňovaní stavby povinný dodržať ustanovenia § 32 ods. 2 a ods. 3 stavebného zákona.

8.22 Stavebník je pri uskutočňovaní stavby povinný dodržať požiadavky dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb uplatnené v záväzných stanoviskách a vo vyjadreniach:

1. *Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej správy odpadového hospodárstva (evid. č. OU-BB-OSZP3-2026/014048-002 zo dňa 4.2.2026)*

- Pri uskutočňovaní stavby je povinnosť stavebné odpady zhromažďovať oddelene.
- Odpady je možné zhromažďovať na mieste vzniku najdlhšie jeden rok pred ich zneškodnením a tri roky pred ich zhodnotením.
- Pôvodca stavebných odpadov a odpadov z demolácie je povinný zabezpečiť prioritne zhodnotenie a recykláciu stavebného odpadu.
- Držiteľ odpadu je povinný viesť a uchovávať evidenciu o vzniknutom odpade a nakladaní s ním a za zákonom stanovených podmienok údaje z evidencie o odpadoch ohlasovať náležitým spôsobom v zmysle legislatívy odpadového hospodárstva.
- V kolaudačnom konaní je potrebné so žiadosťou o vyjadrenie sa k dokumentácii pri kolaudácii stavby predložiť stavebným úradom overený projekt stavby, na základe ktorého sa stavba zhotovovala a vážne lístky preukazujúce spôsobom nakladania s odpadom zo stavebnej činnosti.

2. *Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej vodnej správy (evid. č. OU-BB-OSZP3-2026/013942-002 zo dňa 18.2.2026 a evid. č. OU-BB-OSZP3-2026/027030-003 zo dňa 3.8.2026)*

- Počas realizácie a užívania stavby prísne dbať na ochranu pôdy, povrchových a podzemných vôd pred kontamináciou znečisťujúcimi látkami, nesmie dôjsť k ohrozeniu kvality podzemných a povrchových vôd v predmetnej lokalite.
- Vykonať všetky dostupné opatrenia tak, aby počas realizácie prác nedošlo k ohrozeniu kvality povrchových a podzemných vôd, je potrebné dbať o ich ochranu a zdržať sa činností, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť ich kvalitu.
- Používané stavebné mechanizmy musia byť v bezchybnom stave, aby nedošlo k ohrozeniu kvality podzemných a povrchových vôd v predmetnej lokalite, dôkladne zabezpečiť proti úniku ropných produktov do horninového prostredia.
- Spevnená plocha, ktorá bude využívaná na umývanie techniky musí byť nepriepustne upravená s technickým zabezpečením v súlade s § 39 vodného zákona a vykonávacej vyhlášky MŽP SR č. 200/2018 Z. z.
- Vykonávať pravidelnú kontrolu technického stavu, funkčnosti a spoľahlivosti záchytnej nádrže, skúšky nepriepustnosti nádrží, potrubí nebezpečných látok v intervaloch podľa vyhlášky č. 200/2018 Z. z.
- Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami je možné len v stavbách a zariadeniach, ktoré sú stabilné, nepriepustné, odolné a stále voči mechanickým, tepelným, chemickým, biologickým a poveternostným

vplyvom a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem a legislatívnymi požiadavkami.

- Pred uvedením nových zariadení do prevádzky je potrebné zabezpečiť vykonanie skúšok tesnosti nádrží, potrubných rozvodov. Kontrolu a skúšky tesnosti podľa § 39 ods. 7 vodného zákona môže vykonávať iba odborne spôsobilá osoba s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie.
- Pre zariadenia, v ktorých sa bude zaobchádzať so znečisťujúcimi látkami je prevádzkovateľ povinný vypracovať prevádzkový poriadok, plán údržby opráv a plán kontrol a oboznámiť obsluhu s predmetným poriadkom a plánom.
- Objekty, v ktorých sa znečisťujúce látky skladujú alebo sa s nimi manipuluje zabezpečiť tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do podzemných vôd alebo povrchových vôd.
- Pri používaní znečisťujúcich látok dodržať ustanovenia o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
- Obsah záchytných nádrží môže likvidovať len firma, ktorá má na takúto činnosť oprávnenie.
- Pre prípad havárií použiť plán havarijných opatrení na likvidáciu škôd.
- Zabezpečiť sledovanie a včasné zistenie úniku znečisťujúcich látok, prípadný únik ihneď ohlásiť orgánu štátnej vodnej správy.
- Podľa § 41 ods. 2 vodného zákona ten, kto zistí príznaky mimoriadneho zhoršenia vôd, je povinný bez zbytočného odkladu spôsobom podľa miestnych pomerov ohlásiť túto skutočnosť Slovenskej inšpekcii životného prostredia.
- K napojeniu technologickej vody do umyvárne z existujúceho požiarneho vodovodu je potrebné stanovisko Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici.
- K napojeniu riešených objektov na existujúce areálové inžinierske siete je potrebný súhlas vlastníka/prevádzkovateľa týchto areálových sietí, ak ním nie je investor stavby.
- Pred zahájením výkopových prác je potrebné vytýčiť všetky jestvujúce inžinierske siete a zabezpečiť ich ochranu pred poškodením. Je potrebné rešpektovať vyjadrenia správcov jednotlivých inžinierskych sietí.
- V prípade, ak by došlo k akejkoľvek zmene v stavebnom zámere, ktorá by mohla mať vplyv na ochranu vodných pomerov je potrebné ju opätovne predložiť na vyjadrenie.

3. *Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej správy ochrany prírody a krajiny (evid. č. OU-BB-OSZP3-2026/013842-002 zo dňa 2.2.2026 a v konaní uplatnil stanovisko OU-BB-OSZP3-2026/032674-002 zo dňa 9.7.2026)*

- Zamedziť vnášaniu inváznych druhov rastlín a v prípade výskytu prenosom zeminy alebo techniky zabezpečiť ich likvidáciu.
- Výskyt chránených rastlín, živočíchov alebo biotopov je potrebné oznámiť na okresný úrad.
- Výkopovú zeminu neumiestňovať mimo predmetné parcely.

- Pri výstavbe neovplyvniť okolité pozemky (pohybom stavebných mechanizmov alebo skladovaním materiálu) aby nedošlo k poškodeniu biotopov.

4. *Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej správy ochrany ovzdušia (evid. č. OU-BB-OSZP3-2026/015089-002 zo dňa 10.2.2026 a v konaní uplatnil stanovisko OU-BB-OSZP3-2026/032629-003 zo dňa 24.7.2026)*

- Prevádzkovateľom stacionárneho zdroja riešenej ČOV po vykonanej zmene bude aj naďalej spoločnosť B-Aqua InfraSystems a. s., Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO: 36644340 (ďalej len „prevádzkovateľ“).
- Zmenou na stacionárnom zdroji riešenej ČOV nedôjde k zmene projektovanej kapacity čistenia podľa počtu ekvivalentných obyvateľov a teda ani k úprave jeho začlenenia a kategorizácie. Stacionárny zdroj riešenej ČOV po vykonanej zmene bude v súlade s § 20 ods. 1 písm. b) zákona o ochrane ovzdušia a prílohy č. 1 vyhlášky č. 248/2023 Z. z. aj naďalej stredným zdrojom znečisťovania ovzdušia, ktorý je podľa hlavného účelu začlenený a kategorizovaný nasledovne: 5 NAKLADANIE S ODPADMI A KREMATÓRIÁ 5.3.2 Čistiarne odpadových vôd s projektovanou kapacitou čistenia podľa počtu ekvivalentných obyvateľov: b) centrálne čistiarne odpadových vôd priemyselných podnikov ($\geq 2\ 000$ ekvivalentných obyvateľov).
- Zariadenia stacionárneho zdroja riešenej ČOV, konkrétne zariadenia novej technológie odvodňovania kalov uvažované v rámci prevádzkového objektu PS 215, ktoré budú do ovzdušia produkovať emisie znečisťujúcich látok, sa na účely uplatnenia emisných limitov, technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania členia a vymedzujú ako technologické zariadenia podľa § 20 ods. 5 písm. g) a § 20 ods. 13 zákona o ochrane ovzdušia.
- Vstupnou surovinou pre prevádzkový objekt odvodňovania kalov bude anaeróbne stabilizovaný kal z ČOV (organický podiel v sušine – 75-80% hm.; vstupná sušina $\leq 2,0\%$ hm.). Prívod kalu bude zabezpečený z existujúceho kalového hospodárstva. Prietokové množstvo bude 25-30 m³/h. Podľa dostupných informácií zmenou stacionárneho zdroja riešenej ČOV nedôjde k vzniku nových druhov znečisťujúcich látok. Výraznejší vplyv na emisie bude mať hlavne kalová sušina, s ktorou sa manipuluje na vyhradenej prekrytej spevnenej ploche riešenej v rámci prevádzkového objektu PS 215 odvodňovania kalov. Táto kalová sušina bude zdrojom emitujúcim pachové látky. Emisie pachových látok budú vznikať aj vetraním priemyselného halového objektu (okná, dvere), do ktorého je sústredená technológia odvodnenia kalov. Vzhľadom na uvedené je prevádzkovateľ povinný dodržiavať všeobecné technické požiadavky a podmienky prevádzkovania stacionárnych zdrojov emitujúcich pachové látky, ktoré sú ustanovené vo 4. bode II. časti prílohy č. 3 vyhlášky č. 248/2023 Z. z.. Hala s technológiou odvodňovania kalov sa musí zabezpečiť tak, aby unikalo čo najmenej emisií pachových látok, dopravníky je treba zakapotovať, skladovacie kontajnery uzavrieť. Pri prevoze kalovej sušiny vozidlami mimo areálu prevádzky zabezpečiť jej prekrytie, aby nedochádzalo pri prevoze po verejných komunikáciách k vzniku zápachu.

- Požiadavky na monitorovanie emisií zo stacionárnych zdrojov a kvality ovzdušia sú upravené v § 2 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 249/2023 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 249/2023 Z. z.“). Podľa § 12 ods. 7 vyhlášky č. 249/2023 Z. z. sa plnenie technickej požiadavky a podmienky prevádzkovania, ktorá je vyjadrená slovne, monitoruje počas prevádzky zariadenia jeho prevádzkovateľ podľa súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa § 34 ods. 2 písm. g) zákona o ochrane ovzdušia alebo podľa schválenej dokumentácie, ak ide o stacionárne zdroje, pre ktoré sa súbor nevypracuje; výsledky monitorovania sa zaznamenávajú v prevádzkovej evidencii podľa § 34 ods. 2 zákona o ochrane ovzdušia a osobitného predpisu vyhlášky Ministerstva životného prostredia č. 255/2023 Z. z., ktorou sa ustanovujú informácie podávané Európskej komisii a požiadavky na vypracovanie národných emisných inventúr v znení neskorších predpisov.
- Emisie zo stacionárnych zdrojov treba do ovzdušia odvádzať tak, že nespôsobia významné znečistenie ovzdušia, ktoré by mohlo mať za následok ohrozenie zdravia ľudí a ohrozenie životného prostredia. Emisie vypúšťané do ovzdušia musia mať zabezpečený dostatočný rozptyl v súlade s § 29 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane ovzdušia a prílohy č. 9 vyhlášky č. 248/2023 Z. z.. Konkrétne v súlade s časťou I., bodom 2., prílohy č. 9 vyhlášky č. 248/2023 Z. z. ak je to technicky a ekonomicky dostupné je nevyhnutné emisie pachových látok obmedzovať.
- Podľa predloženej informácie sa nejedná o zmenu navrhovanej činnosti podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o EIA“). Naďalej dodržiavať podmienky orgánu ochrany ovzdušia vyplývajúce z rozhodnutia zo zisťovacieho konania, resp. záverečného stanoviska vydaného podľa zákona o EIA.
- Podľa predloženej informácie nie je predmetom zmeny integrovaného povolenia zmena hlavnej IPKZ činnosti a ani zmena charakteru prevádzky z pohľadu záverov o BAT. Navrhované zmeny predstavujú technologické a stavebno-technické úpravy existujúcej prevádzky a preto má okresný úrad za to, že táto prevádzka je v súlade so závermi o BAT.
- Prevádzkovateľ stacionárneho zdroja riešenej ČOV si musí naďalej plniť povinnosti prevádzkovateľa stredného zdroja znečisťovania ovzdušia v zmysle § 34 zákona o ochrane ovzdušia. Upozorňujeme najmä na nasledujúce povinnosti:
 - prevádzkovať stacionárny zdroj v súlade s povolením, dokumentáciou a so zabezpečeným dohľadom nad prevádzkou zdroja;
 - dodržiavať emisné limity, technické požiadavky a podmienky prevádzkovania určené v povolení;
 - spaľovať len palivá určené v povolení;
 - zisťovať každoročne množstvo emisií schváleným postupom výpočtu množstva emisií;

- viesť prevádzkovú evidenciu o stacionárnom zdroji spôsobom ustanoveným vykonávacím predpisom podľa § 62 písm. h) zákona o ochrane ovzdušia a uchovávať sledované údaje a doklady počas ustanovenej doby;
 - každoročne, do konca februára, oznamovať vybrané, úplné a pravdivé údaje o stacionárnom zdroji, o množstve emisií, o dodržiavaní emisných limitov, technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania za uplynulý kalendárny rok do Národného emisného informačného systému v rozsahu ustanovenom vykonávacím predpisom podľa § 62 písm. h) zákona o ochrane ovzdušia a na požiadanie poskytovať orgánom ochrany ovzdušia aj ďalšie údaje o stacionárnom zdroji a o jeho prevádzke;
 - monitorovať vybrané znečisťujúce látky a preukazovať dodržiavanie emisných limitov, technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 22 zákona o ochrane ovzdušia v súlade s požiadavkami určenými v povolení, spôsobom a v lehotách ustanovených vykonávacím predpisom podľa § 62 písm. g) zákona o ochrane ovzdušia;
 - zverejňovať na svojom webovom sídle informácie o znečisťovaní ovzdušia vrátane výsledkov monitorovania emisií a kvality ovzdušia v okolí stacionárneho zdroja podľa osobitného predpisu (viď § 33a zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov) v rozsahu a forme ustanovenej podľa vykonávacieho predpisu § 62 písm. g) zákona o ochrane ovzdušia, ak ide o právnickú osobu alebo fyzickú osobu – podnikateľa.
- V prípade, že si zmena stacionárneho zdroja riešenej ČOV vyžaduje zmenu schváleného postupu výpočtu množstva emisií, je potrebné okresný úrad požiadať o súhlas na schválenie zmeny postupu výpočtu množstva emisií podľa § 26 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane ovzdušia a to v dostatočnom predstihu pred uvedením do skúšobnej, resp. trvalej prevádzky. Podľa § 23 zákona o ochrane ovzdušia je prevádzkovateľ povinný zisťovať množstvo emisií aj v skúšobnej prevádzke. Tento súhlas je podkladom pre vydanie súhlasu na skúšobnú, resp. trvalú prevádzku.
 - Každá technologická zmena na stacionárnom zdroji riešenej ČOV oproti predloženým dokumentom s dopadom na ovzdušie musí byť prerokovaná a schválená okresným úradom.
5. *Technický skúšobný ústav Piešťany, záväzné vyjadrenie k dokumentácii č. 266000074/03/2026/PD zo dňa 12.3.2026*
- Stavebné práce a úpravy je potrebné vykonávať s rešpektovaním požiadaviek vyhlášky č. 147/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 100/2025 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností v znení vyhlášky č. 46/2014 Z. z.
 - Na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia plynového skupiny B/i platí požiadavka § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov

o vydaní odborného stanoviska k dokumentácii oprávnenou právnickou osobou.

- Na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia elektrického (čerpádlá Č1, Č2, Č3 v Nádržiach – VTZ Ag, vrátane ochrany pred účinkami atmosférickej elektriny, PS 215 – prevádzkový objekt odvodňovania kalov – VTZ A/f, vrátane ochrany pred účinkami atmosférickej elektriny) platí požiadavka § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov o vydaní odborného stanoviska k dokumentácii oprávnenou právnickou osobou.
- Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení elektrickom (čerpádlá Č1, Č2, Č3 v nádržiach – VTZ Ag, vrátane ochrany pred účinkami atmosférickej elektriny, PS 215 – prevádzkový objekt odvodňovania kalov – VTZ A/f, vrátane ochrany pred účinkami atmosférickej elektriny) vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov.

6. *Slovenský vodohospodársky podnik, š. p. Povodie Hrona, stanovisko č. SVP 5484/2026/7-3202 zo dňa 12.3.2026 a doložka súladu k projektu stavby vydaná pod zn. SVP 5484/2026/24-3202 zo dňa 24.07.2026*

- v rámci projektu stavby zjednotiť koordinačné situačné výkresy a údaje uvedené v technických správach so zohľadnením aj reálneho umiestnenia/prevedenia existujúcej kanalizácie a jednotlivých stavebných objektov v areáli spoločnosti,
- objekt PS 205 si svojím charakterom bude vyžadovať uvedenie do skúšobnej prevádzky, ktorej cieľom bude najmä preverenie: funkčnosti systému prečerpávania odpadových vôd do/zo záchytnej nádrže, vyhovujúceho nastavenia stavidiel v šachte mechanického predčistenia a množstiev odpadových vôd zo spevnenej plochy umývania techniky,
- so zaslepením obtoku v šachte mechanického predčistenia súhlasíme. Vzhľadom na charakter odpadových vôd, ktoré sú odvádzané na ČOV, zaslepenie obtoku považujeme za nevyhnutnú súčasť stanice mechanického predčistenia. Zaslepenie obtoku musí byť po celú dobu užívania po technickej stránke trvalo stále a plne funkčné. Upozorňujeme, že životnosť a funkčnosť navrhovaného spôsobu zaslepenia obtoku je závislá na použitých konštrukčných materiáloch (nerezový plech, skrutky, tesnenie), ako aj spôsobe prevedenia, údržby a užívania. Tiež je potrebné zabezpečiť samotné obtokové potrubie tak, aby nemohlo dochádzať k nekontrolovaným únikom odpadových vôd, resp. znečisťujúcich látok do vodného toku, obce.

- navrhované čerpadlá v rámci objektu PS 205 – Záchytná nádrž musia byť odolné voči pôsobeniu znečisťujúcich látok (odolné žieravinám, pH = 2 – 12) a vhodné do exteriéru (odolné voči zamrznaniu),
- do projektu stavby upresniť, či v rámci umývania techniky na navrhovanej spevnenej ploche budú používané aj čistiace prostriedky,
- SO 215 Prevádzkový objekt odvodňovania kalov zabezpečiť v súlade s § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. a súvisiacej vyhlášky MŽP SR č. 200/2018 Z. z., t.j. riešiť technické opatrenia proti úniku znečisťujúcich látok, chemicky odolné podlahy vyspádované do kanála zaústeného do zbernej nádrže (aj priestor flokulačnej stanice a uskladnenia flokulantu) a pod.,
- navrhované spevnené plochy ako aj záchytnú nádrž riešiť v konštrukčnej a materiálovej skladbe tak, aby zabezpečovala trvalú odolnosť voči pôsobeniu a prieniku znečisťujúcich látok,
- pre vody z povrchového odtoku zo strechy, spevnených plôch má byť, v zmysle § 36 ods. 17 zákona č. 364/2004 Z. z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, zabezpečené zachytávanie plávajúcich a znečisťujúcich látok (lapače strešných splavenín, záchytné rošty a koše v uličných vpustoch a pod.),
- v rámci predmetnej výstavby, ako aj pri užívaní stavby nesmú byť použité látky a materiály, ktoré by mohli ohroziť alebo zhoršiť kvalitu vôd (podzemných, príp. aj povrchových) v predmetnej lokalite. Samotnými prácami nesmie byť druhotne ohrozená kvalita povrchových a podzemných vôd a okolitého terénu najmä z pohľadu znečistenia ropnými látkami (NEL), z tohto dôvodu tiež mechanizmy používané pri prácach bude potrebné udržiavať v bezchybnom technickom stave,
- pred uvedením stavby do prevádzky bude potrebné vykonať skúšky tesnosti navrhovanej kanalizácie, ako aj záchytnej nádrže, čo bude potrebné dokladovať ku kolaudácii stavby,
- ku kolaudácii stavby bude potrebné predložiť aktualizovaný prevádzkový poriadok ČOV,
- vzhľadom na skutočnosť, že pri prevádzkovaní ORL vznikajú nebezpečné odpady (odlúčené ropné látky, filtre kontaminované ropnými látkami), je potrebné dodržiavať aj povinnosti pôvodcu odpadu v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov, ktoré súvisia najmä s evidenciou a odovzdaním na zneškodnenie oprávnenej organizácii, t.j. údržbu ORL je potrebné zabezpečiť organizáciou s oprávnením na takúto činnosť a spôsob zneškodnenia vzniknutého odpadu pre prípad potreby dokladovať,
- v prípade, že by pri realizácii výkopových prác počas budovania stavby bolo potrebné čerpať a vypúšťať podzemné vody, je potrebné k uvedenému vopred požiadať o vydanie povolenia na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. g) vodného zákona spolu so stanoviskom správcu povodia (SVP, š.p. Povodie Hrona, odštepny závod) v prípade ich vypúšťania do podzemných či povrchových vôd. O vydanie tohto povolenia je potrebné požiadať v predstihu s konkrétnym popisom spôsobu čerpania a vypúšťania podzemných vôd (miesta, množstvá, režim vypúšťania, opatrenia na zachytávanie prípadných usaditeľných látok, atď.), ako aj miesto zaústenia vypúšťaných vôd,

- ak sa v rámci kolaudačného konania zistia dodatočne skutočnosti, ktoré by mali vplyv na osobitné užívanie vôd, bude potrebné vstúpiť aj do podmienok platného povolenia na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd (Rozhodnutie č. 599-6295/2023/2/473610114/Z6-SP zo dňa 21.02.2023).
- Upozorňujeme, že pred vydaním zmeny povolenia je potrebné požiadať aj SVP, š.p., Povodie Hrona, o.z. o stanovisko k tejto zmene,
- v prípade akýchkoľvek zmien, ktoré sa vyskytnú počas spracovávania projektu stavby, výstavby alebo užívania stavby ako celku a budú mať vplyv na spôsob odvádzania vôd a jeho technické riešenie (druhy, množstvá a kvalitu vypúšťaných vôd, zmena technológie čistenia, zmena trasy kanalizácie a pod.) bude potrebné toto zmenené riešenie prerokovať v samostatnom konaní.

7. *Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava (evid. č. 6612603226 zo dňa 5.2.2026)*

- Existujúce zariadenia sú chránené ochranným pásmom (§23 zákona č. 452/2021 Z. z.) a zároveň je potrebné dodržať ustanovenie § 108 zákona č. 452/2021 Z. z. o ochrane proti rušeniu.
- Vyjadrenie stráca platnosť uplynutím doby platnosti uvedenej vo vyjadrení (pozn.: evid. č. 6612603226 zo dňa 5.2.2026), v prípade zmeny vyznačeného polygónu, dôvodu žiadosti, účelu žiadosti, v prípade ak uvedené parcelné číslo v žiadosti nezodpovedá vyznačenému polygónu alebo si stavebník nesplní povinnosť podľa bodu 3 vyššie uvedeného vyjadrenia.
- Stavebník alebo ním poverená osoba je povinná v prípade ak zistil, že jeho zámer, pre ktorý podal uvedenú žiadosť je v kolízii so sieťami elektronických komunikácií (ďalej len „SEK“) Slovak Telekom, a.s. a/alebo DIGI SLOVAKIA, s.r.o. alebo zasahuje do ochranného pásma týchto sietí (najneskôr pred spracovaním projektovej dokumentácie stavby), vyzvať spoločnosť Slovak Telekom, a.s. na stanovenie konkrétnych podmienok ochrany alebo preloženia SEK prostredníctvom zamestnanca spoločnosti povereného správou sietí: jan.zauska@telekom.sk, tel. 0902719521.
- V prípade ak na Vami definovanom území v žiadosti o vyjadrenie sa nachádza nadzemná telekomunikačná sieť, ktorá je vo vlastníctve Slovak Telekom, a.s. a/alebo DIGI SLOVAKIA, s.r.o., je potrebné zo strany žiadateľa zabezpečiť nadzemnú sieť proti poškodeniu alebo narušeniu ochranného pásma.
- Nedodržanie vyššie uvedených podmienok ochrany zariadení je porušením povinností podľa § 23 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v platnom znení.
- Žiadateľ môže vyjadrenie použiť iba pre účel, pre ktorý mu bolo vystavené. Okrem použitia pre účel konaní podľa stavebného zákona a následnej realizácie výstavby, žiadateľ nie je oprávnený poskytnuté informácie a dáta ďalej rozširovať, prenajímať alebo využívať bez súhlasu spoločnosti Slovak Telekom, a.s.

8. *Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť a.s. Banská Bystrica*
vyjadrenie č. 2584/2026/ZC801-149 zo dňa 11.3.2026
- V prípade, že v rámci stavby bude osadený vodomér, tento bude mať charakter podružného vodomera a nebude akceptovaný pri fakturácii.
 - V prípade prípojok dodržať ochranné pásmo nasledovne:
 - Min. 2,0 m od osi vodovodnej prípojky obojstranne;
 - Min. 0,75 m od osi kanalizačnej prípojky obojstranne
 - Trasu prípojok v prípade cudzieho pozemku je nutné prejednať s vlastníkom pozemku.
 - Pri križovaní vodovodného / kanalizačného potrubia s inými inžinierskymi sieťami rešpektovať vzdialenosti všetkých navrhovaných podzemných vedení v súlade s STN 73 6005 „Priestorová úprava vedení technického vybavenia“.
 - V prípade, že bude zachytená dažďová voda, resp. voda z vlastného zdroja využitá ako úžitková vo vnútri objektu, v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z. § 27 je zakázané prepojiť vlastný zdroj vody s vodovodnou prípojkou pripojenou na verejný vodovod alebo s verejným vodovodom.
 - V zmysle § 3 zákona č. 442/2002 Z. z. sa za verejný vodovod ani jeho súčasť sa nepovažujú Zariadenia slúžiace na účely požiarnej ochrany.
Hydranty osadené na verejnom vodovode v správe StVPS a.s. Banská Bystrica slúžia len na prevádzkové účely (odkalenie, odvzdušnenie vodovodného potrubia).
V prípade zabezpečenia potreby vody pre požiarne účely si musí investor túto požiadavku zabezpečiť iným spôsobom.
 - Ku kolaudačnému konaniu predložiť uzatvorenú Obchodnú zmluvu o dodávke pitnej vody.
- 8.20 Po dokončení stavby stavebník podá inšpekcii žiadosť o povolenie dočasného užívania na skúšobnú prevádzku podľa § 66 stavebného zákona a § 4 ods. (7) Vyhlášky č. 60/2025 Z. z.
- 8.21 Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania: v zákonom stanovenej lehote neboli uplatnené námietky účastníkov konania.
- 8.22 Lehota platnosti rozhodnutia o stavebnom zámere: podľa § 61 ods. 1 stavebného zákona rozhodnutie o stavebnom zámere **platí dva roky** odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nestráca však platnosť, ak bude v tejto lehote podaná žiadosť o overenie projektu stavby.
- 8.23 Rozhodnutie o stavebnom zámere **stráca platnosť dňom straty platnosti overovacej doložky**; podľa § 61 ods. 4 stavebného zákona je rozhodnutie o stavebnom zámere záväzné aj pre právnych nástupcov účastníkov konania; podľa § 62 ods. 3 stavebného zákona možno lehotu platnosti rozhodnutia o stavebnom zámere predĺžiť na žiadosť stavebníka podanú pred jej uplynutím najviac o dva roky.
- 8.24 **Rozhodnutie o stavebnom zámere nie je dokladom pre samotnú realizáciu stavby. Stavebník je povinný pre realizáciu stavby požiadať stavebný úrad o overenie projektu stavby podľa § 65 stavebného zákona.**

b) Inšpekcia podľa § 19 ods. 1 v nadväznosti na § 21 zákona o IPKZ aktualizuje znenie integrované povolenie nasledovne:

V úvode výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text:

- **v oblasti ochrany ovzdušia:**
 - **podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 1 zákona o IPKZ - povolenie zmeny stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia v súvislosti s realizáciou objektu odvodňovania kalov, inštaláciou novej dekantačnej odstredivky a technológie manipulácie a dopravy kalovej sušiny v rámci existujúcej čistiarny odpadových vôd kategorizovanej ako stredný zdroj znečisťovania ovzdušia podľa kategórie 5.3 b - centrálne čistiarny odpadových vôd priemyselných podnikov.**
- **v oblasti povrchových a podzemných vôd:**
 - **podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona o IPKZ - súhlas na uskutočnenie stavieb, zariadení alebo činností, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd v súvislosti s vybudovaním záchytnej (retenčnej) nádrže o objeme 400 m³; sedimentačnej nádrže o objeme 6 m³; zásobnej nádrže koncentrovaného flokulantu o objeme 2 m³.**
- **v oblasti ochrany prírody a krajiny**
 - **podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ - vyjadrenie k vydaniu rozhodnutia o stavebnom zámere a k zmene stavby.**

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1. Charakteristika a opis prevádzky, 1.1. Umiestnenie prevádzky sa ruší text a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:

Areál prevádzky „Čistiareň odpadových vôd“ prevádzkovateľa B-Aqua InfraSystems a. s. Slovenská Ľupča je situovaný v priemyselnej zóne obce Slovenská Ľupča – Príboj, juhovýchodne od spoločnosti Biotika, a. s. Záujmové územie sa nachádza v povodí rieky Hron, prevádzka ČOV a. s. je približne 2 km od obce Slovenská Ľupča a 2 km od obce Šáľková.

Názov prevádzky: „Čistiareň odpadových vôd“

Adresa prevádzky: B-Aqua InfraSystems a. s., Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča
VS prevádzky: 473550114

Prevádzka je umiestnená v katastrálnom území Slovenská Ľupča na parcelách: 1930, 1929, 1931, 1914, 1913, 2139/4, 2139/3, 2139/2, 1921, 1926, 1923, 1924, 1925, 1919, 1928, 1989/79, 1936/13, 1936/15, 1936/14, 1934, 1936/12, 1936/11, 1936/2, 1933 vo vlastníctve prevádzkovateľa na základe LV č. 4419.

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1. Charakteristika a opis prevádzky, 1.3 Opis prevádzky sa ruší tabuľka č. 1 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 1 „Zoznam objektov prevádzky“ nasledovne:

Tabuľka č. 1 Zoznam objektov prevádzky

Názov objektu	číslo parcely podľa LV4419
101 Mechanické čistenie a predúprava OV	1930, 1929
102 Nádrž kontaminovaných šarží	1931
103 Aktivačná nádrž I°	1914
104 Aktivačná nádrž II°	1913
105 Aktivačná nádrž III°	2139/4
106 Strojovňa kompresorov I° a II°	bez súpisného čísla
107 Strojovňa kompresorov III°	2139/3
108 Dosadzovacia nádrž nová	bez súpisného čísla
109 Dosadzovacia nádrž	2139/2
Dosadzovacia nádrž stará	1921
110 Čerpacia stanica vratného kalu ČSVK	1926
111 Kalová čerpacia stanica ČSK	1926
113 Uskladňovacia nádrž na kal č.1 UN1	1923
114 Uskladňovacia nádrž na kal č.2 UN2	1924
115 Mechanické odvodnenie kalu	1925
Skladový objekt chemikálii a spevnená manipulačná plocha	2139/1
Administratívna budova ČOV a.s + velín aeróbnej prevádzky	1919
Zásobník bioplynu	1928
Horáky zbytkového plynu	1989/79
Anaeróbna prevádzka	1936/13
Velín anaeróbnej prevádzky + laboratóriá	1936/14
Sklad pomocného materiálu	1934
377 Kalové polia - Výroba kompostu – Zastrešenie 2.časť	1936/11, 1936/12
Výroba kompostu – Zastrešenie 1.časť	1936/16
Sklad PUNS pravá strana - Zariadenie na zber odpadov	1936/2
Sklad PUNS ľavá strana – Výroba kompostu – sklad hotového produktu	1936/2
Skladovacia plocha pri kontajneri	1933
PS 205 Záchytná nádrž	1989/88, 1930, 1919
PS 215 Prevádzkový objekt odvodňovania kalov	1989/88, 1925, 1926

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1. Charakteristika a opis prevádzky, 1.3 Opis prevádzky sa ruší text a nahrádza sa novým textom nasledovne:

Mechanicko - biologická čistiareň odpadových vôd (ďalej len „MBČOV“) je určená na čistenie **priemyselných odpadových vôd** z organických výrob spoločností Biotika a.s. Slovenská Ľupča, Evonik Fermas s.r.o. Slovenská Ľupča, ako aj od spoločností G.V. Pharma, AtB.Pharma. MBČOV súčasne zabezpečuje čistenie **splaškových odpadových vôd, priesakových odpadových vôd zo skládok odpadov na nie nebezpečný odpad, vôd z odlučovača ropných látok (ORL) a časti vôd z povrchového odtoku**. Vyčistené odpadové vody vrátane vôd z povrchového odtoku sú kontinuálne vypúšťané do vodného toku Dúbrava pravobrežne výustným objektom č. 2 v r. km 0,810.

Na MBČOV sú privádzané aj **chladiace vody** z výrobných prevádzok spoločností Biotika a.s. Slovenská Ľupča a Evonik Fermas s.r.o. Slovenská Ľupča, ako aj **vody z povrchového odtoku**, ktorú sú odvádzané samostatnou kanalizáciou a bez čistenia kontinuálne vypúšťané do vodného toku Dúbrava pravobrežne výustným objektom č. 1 v r. km 0,802.

Odpadové vody sú na MBČOV privádzané od jednotlivých producentov kanalizačným systémom. Na zachytenie, akumuláciu a riadené dávkovanie technologicky kontaminovaných šarží odpadových vôd slúži nádrž kontaminovaných šarží s objemom 180 m³. Na zachytávanie havarijného prítoku technologických odpadových vôd z výrobných procesov spoločností Biotika a.s. Slovenská Ľupča a Evonik Fermas, s.r.o. (pH v rozsahu od 2 do 12) a na zachytávanie dažďových vôd počas privalových dažďov slúži záchytná nádrž PS 205 o objeme 400 m³.

Technologická linka MBČOV pozostáva z mechanického predčistenia, homogenizácie odpadových vôd, biologického čistenia v trojstupňovom aktivačnom systéme s predradenou denitrifikáciou a nitrifikáciou, dosadzovacích nádrží a kalového hospodárstva vrátane uskladňovacích nádrží na prebytočný a anaeróbne stabilizovaný kal.

Súčasťou prevádzky MBČOV je aj anaeróbna linka určená na spracovanie organických odpadov a odpadových biomás z fermentačných výrob spoločností Biotika a.s. Slovenská Ľupča a Evonik Fermas s.r.o. Slovenská Ľupča. Biomasy sú na anaeróbnú linku privádzané v uzatvorených kontajneroch alebo dopravované potrubným mostom.

Anaeróbna prevádzka pozostáva z dvoch anaeróbnych reaktorov s objemom 3000 m³ každý. Pri anaeróbnom procese dochádza k rozkladu organických látok za vzniku bioplynu, ktorý sa využíva na výrobu elektrickej energie pre vlastnú spotrebu prevádzky.

Anaeróbne stabilizovaný kal je spolu s prebytočným kalom z aktivačného procesu odvádzaný do uskladňovacích nádrží kalu a následne na mechanické odvodnenie v odstredivke. Kalová voda vznikajúca pri odvodnení sa vracia späť do technologickej linky MBČOV. Odvodnený kal je odovzdávaný na ďalšie spracovanie v zariadení na zhodnocovanie odpadov, kde sa využíva na výrobu biokompostu, ktorý môže byť následne využitý ako sekundárny zdroj živín zapracovaním do poľnohospodárskej pôdy alebo energeticky zhodnotený.

V prípade výpadku dodávky elektrickej energie z verejnej distribučnej siete je zabezpečené núdzové napájanie technologických zariadení potrebných na dopravu (čerpádlá) a čistenie odpadových vôd prostredníctvom záložného dieselového agregátu. Agregát sa automaticky uvádza do prevádzky pri prerušení dodávky elektrickej energie.

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1. Charakteristika a opis prevádzky, 1.3.1 Biologické spracovanie odpadových vôd sa ruší celý text vrátane názvu kapitoly a nahrádza sa novým názvom kapitoly vrátane textu nasledovne:

1.3.1 Technologický opis mechanicko – biologickej čistiarne odpadových vôd a súvisiace technologické objekty MBČOV

Mechanicko-biologická čistiareň odpadových vôd (ďalej len „MBČOV“) zabezpečuje čistenie priemyselných odpadových vôd vznikajúcich z výrobných prevádzok spoločností Biotika a.s. a Evonik Fermas a.s. Technologická linka pozostáva z mechanického predčistenia, úpravy a homogenizácie odpadových vôd, biologického stupňa čistenia s nitrifikačno-denitrifikačným procesom, separácie aktivovaného kalu, recirkulácie kalu a kalového hospodárstva. Súčasťou MBČOV sú tieto technologické objekty:

- záchytná nádrž PS 205, spevnená plocha na umývanie techniky, sedimentačná nádrž a odlučovač ropných látok,
- šachta mechanického predčistenia,
- mechanické predčistenie a úprava odpadových vôd,
- nádrž kontaminovaných šarží,
- aktivačné nádrže I°, AN II° a AN III°,
- dosadzovacie nádrže,
- čerpacia stanica vratného kalu (ČSVK),
- čerpacia stanica kalu (ČSK),
- uskladňovacie nádrže kalu UN 1 a UN 2,
- mechanické odvodňovanie kalu, dekantačná odstredivka
- prevádzkový objekt odvodňovania kalov PS 215, odvodňovacie zariadenie Flottweg Decanter, flokulačná stanica

Záchytná nádrž PS 205

Záchytná nádrž PS 205 slúži na zachytávanie havarijného prítoku technologických odpadových vôd z výrobných procesov spoločností Biotika a.s. Slovenská Ľupča a Evonik Fermas, s.r.o. (pH v rozsahu od 2 do 12) a na zachytávanie dažďových vôd počas prívalových dažďov. Odpadové vody sú prečerpávané do záchytnej nádrže PS 205 zo šachty mechanického predčistenia a po ich analýze sa určí spôsob ich dekontaminácie a postupného odvádzania do ČOV. Záchytná nádrž je železobetónová, s hydroizoláciou a celkovým akumulárnym objemom 400 m³ (300 m³ pre technologické odpadové vody z výroby a 100 m³ ako rezervný objem určený na zachytávanie zrážkových vôd z prívalových dažďov). Na čerpanie odpadových vôd slúžia dve ponorné čerpadlá s výkonom každého cca 25 l.s⁻¹ (spolu 50 l.s⁻¹), ktoré sú osadené na dne šachty mechanického predčistenia. Dĺžka výtlačného potrubia z jedného čerpadla je 24,50 m. Na dne záchytnej nádrži PS 205 je osadené ponorné čerpadlo s čerpacím výkonom 10 l.s⁻¹ do šachty Š1 na existujúcej kanalizácii pred zaústením do ČOV.

Odtokové potrubie ako aj havarijný prepád (nerez DN150mm) sú zaústené do nového kanalizačného prepojenia cez kanalizačnú šachtu Š2. Dĺžka potrubia (DN150 nerez) je 6,50 m.

V záchytnej nádrži sa akumulované kontaminované vody upravujú a následne sa dekontaminované odpadové vody prečerpávajú v max. množstve 10 l/s so zaústením do vetvy areálovej kanalizácie pred objektom mechanického predčistenia ČOV. Systém pracuje tak, že sa nastaví max. prítok do ČOV doskovým stavidlom na požadovanú hodnotu (max. 50 l/s). V prípade zvýšeného prítoku vôd počas zrážok stúpne hladina vody v šachte mechanického predčistenia, riadiaca skrinka na základe výšky hladiny uvedie do činnosti jedno, prípadne obidve čerpadlá. Po ustálení prítoku sa vypnú čerpadlá a odpadové vody odtekajú nastaveným stavidlom do ČOV. V prípade vypúšťania výrazne kontaminovaných odpadových vôd z výrobných procesov spoločností Biotika a.s. Slovenská Ľupča a Evonik Fermas, s.r.o. Slovenská Ľupča obsluha ČOV na základe informácií obsluhy z výrobného procesu uzatvorí doskové stavidlo na prítoku do ČOV a na základe vzdutia hladiny v šachte mechanického predčistenia sú kontaminované odpadové vody prečerpávané do zásobnej nádrže PS 205 na neutralizáciu. Po odtečení dekontaminovaných odpadových vôd sa doskové stavidlo vráti do pôvodného stavu pre nastavený max. prítok do ČOV (max. 50 l/s).

Záchytná nádrž je vybavená výtlačným potrubím (DN 65), havarijným prepádom (DN 150), a svetelným a akustickým signalizačným zariadením na signalizáciu výšky maximálnej hladiny s vyvedením na veľín ČOV. Súčasťou riešenia je prepojenie kanalizácie so záchytnou nádržou PS 205 pomocou potrubia PP DN 200, ako aj kanalizačné šachty zabezpečujúce napojenie na existujúcu kanalizačnú sústavu ČOV.

Spevnená plocha na umývanie techniky, kanalizačná prípojka, sedimentačná nádrž a odlučovač ropných látok (ORL)

Spevnená plocha na umývanie techniky s rozmermi 4,5 m x 11,0 m vrátane napojenia na areálovú komunikáciu je určená na celoročné umývanie vlastnej techniky. Spevnená plocha je betónová s hydroizoláciou, ktorej súčasťou je stredový odvodňovací kanál (šírka 600 mm) s primárnou sedimentáciou hrubých nečistôt. Zachytené odpadové vody sú odvádzané kanalizačným potrubím (DN150mm) zo žľabu a sú zaústené do sedimentačnej nádrže KLAN 6 s objemom 6 m³ (2,7 x 1,6 x 2,0 m), ktorá slúži na ochranu odlučovača ropných látok pred jeho zanesením sedimentami z umývania techniky. Následne sú odpadové vody zo sedimentačnej nádrže odvádzané potrubím (DN150mm) a prečisťované v odlučovači ropných látok (ďalej len „ORL“) typu NATURA 3 S-II s kapacitným prítokom 3,0 l.s⁻¹, s garanciou 1 -5 mg NEL/l. ORL pozostáva zo sedimentačného priestoru (kalajem), koalescenčného filtra a dočisťovacieho stupňa. Prečistené odpadové vody z ORL sú odvádzané do areálovej kanalizácie s následným prítokom na čistiareň odpadových vôd. Umývanie techniky je tlakovým mobilným zariadením WAP. Zdrojom technologickej vody do umývárne je existujúci areálový požiarový vodovod.

Šachta mechanického predčistenia

Existujúca šachta mechanického predčistenia zabezpečuje reguláciu prítoku odpadových vôd na technologickú linku ČOV a zároveň predstavuje miesto napojenia havarijného odvodu do záchytnej nádrže PS 205. Šachta mechanického predčistenia je vybavená hrablicami, tromi odtokovými potrubiami (DN300mm) s doskovými ručne ovládanými stavidlami, prepádovou stenou. Na šachte mechanického predčistenia je vodotesne zaslepený nerezovým plechom obtok ČOV DN400, čím je zabezpečené, že odpadové vody nemôžu byť vypustené do vodného toku bez čistenia odpadových vôd v biologickom stupni.

V šachte mechanického predčistenia sú osadené dve ponorné čerpadlá s výtlačnými potrubiami (DN100mm), ktoré zabezpečujú odvod havarijných prítokov alebo nadlimitných prítokov odpadových vôd do záchytnej nádrže PS 205. Spúšťanie týchto čerpadiel je riadené automaticky podľa nastavenej maximálnej hodnoty prítoku odpadových vôd do ČOV alebo pri vyhodnotení havarijného stavu kvality pritekajúcich odpadových vôd.

Mechanické čistenie a predúprava OV

Mechanické čistenie odpadových vôd zabezpečuje odstránenie hrubých a minerálnych nečistôt pred vstupom odpadových vôd do biologického stupňa čistenia.

Technologický stupeň pozostáva z rotačných česiel a prevzdušňovaného lapača piesku s integrovaným lapačom tukov. Na rotačných česliach dochádza k zachyteniu hrubých nečistôt, ktoré sú následne mechanicky odstraňované a zhromažďované v zbernom kontajneri.

Následne odpadová voda preteká do prevzdušňovaného lapača piesku, kde dochádza k oddeleniu minerálnych nečistôt sedimentáciou a súčasne k zachytávaniu plávajúcich tukových látok. Zachytený piesok je odvádzaný do zberného kontajnera a tuky sú zhromažďované v samostatnej nádrži na následné zneškodnenie.

Mechanicky predčistené odpadové vody sú ďalej vedené do pozdĺžnej usadzovacej nádrže.

Pozdĺžna usadzovacia nádrž (UN)

Pozdĺžna usadzovacia nádrž slúži na gravitačné oddelenie sedimentovateľných a plávajúcich nečistôt z mechanicky predčistených odpadových vôd. Usadený kal je zhŕňaný do kalových priehlbín a následne odvádzaný do kalového hospodárstva. Plávajúce nečistoty z hladiny sú odstraňované a odvádzané spolu s primárnym kalom na ďalšie spracovanie.

Predčistená odpadová voda odteká z usadzovacej nádrže do nátokovej nádrže a následne gravitačne do homogenizačných nádrží. Nádrž je prekrytá a odvetrávaná prostredníctvom odpachovacích filtrov s cieľom obmedzenia emisií pachových látok do okolitého prostredia.

Homogenizačné nádrže (HMG 1, HMG 2)

Homogenizačné nádrže slúžia na akumuláciu, vyrovňovanie hydraulického a látkového zaťaženia a homogenizáciu odpadových vôd pred ich vstupom do biologického stupňa čistenia.

Opadové vody z pozdĺžnej usadzovacej nádrže sú prednostne privádzané do homogenizačnej nádrže HMG 1, kde podľa potreby dochádza k úprave hodnoty pH. Následne sú odpadové vody riadene dávkované do aktivačného procesu.

Homogenizačná nádrž HMG 2 slúži na doplnkovú akumuláciu a homogenizáciu odpadových vôd podľa aktuálneho prevádzkového režimu ČOV.

Obidve homogenizačné nádrže sú vybavené miešadlami zabezpečujúcimi trvalú homogenizáciu obsahu a sú prekryté s odvetraním cez odpachovacie biofiltre.

Chemické hospodárstvo a predúprava odpadových vôd

Chemické hospodárstvo je umiestnené v zastrešenom vykurovanom objekte s kyselinovzdornou podlahou a záchytnou havarijnou vaňou. Slúži na skladovanie, prípravu a dávkovanie chemických látok potrebných na predúpravu odpadových vôd pred ich vstupom do biologického stupňa čistenia.

Technológia zabezpečuje najmä úpravu pH odpadových vôd v homogenizačných nádržiach dávkovaním kyseliny sírovej alebo podľa potreby hydroxidu sodného. Na zabezpečenie optimálnych podmienok biologického čistenia sa podľa výsledkov prevádzkových a laboratórnych kontrol dávkuje aj kyselina fosforečná ako zdroj fosforu. Súčasťou technologického vybavenia je aj dávkovanie odpeňovača na obmedzenie tvorby peny v aktivačných nádržiach.

Chemické látky sú skladované v zabezpečených zásobných nádobách umiestnených nad záchytnou vaňou. Hydroxid sodný sa pripravuje vo forme vodného roztoku v samostatnej miešacej nádrži. Dávkovanie jednotlivých chemikálií do technologického procesu je zabezpečené membránovými dávkovacími čerpadlami.

Odpachovacie biofiltre

Odsávaná vzdušnina z priestorov homogenizačných nádrží a pozdĺžnej usadzovacej nádrže je odvádzaná cez dva odpachovacie filtre (jeden s plochou 14 m², max. prietok vzdušiny 1400 m³/hod, druhý s plochou 12 m², max. prietok vzdušiny 1200 m³/hod). Odpachovacie biofiltre sú zhotovené zo skleneného laminátu. Súčasťou biofiltrov je integrovaná práčka vzduchu a ventilátor umiestnený v protihlukovom kryte. Nad dierovaným roštom biofiltra je uložená aktívna vrstva rašeliny, vresu, vápenca a ďalších prísad zabezpečujúcich biologické odbúranie zápachu z odsávanej vzdušiny. Odsávaná vzdušnina je pred vstupom do biofiltrov upravená v práčke vzduchu a následne vedená cez filtračné médium, v ktorom dochádza k biologickému

odbúravaníu pachových látok. Prevádzku odsávania zabezpečujú ventilátory s nepretržitým chodom počas prevádzky zariadenia.

Čerpacia stanica na aktivačné nádrže

Predčistené a upravené odpadové vody sú z čerpacej stanice prečerpávané do aktivačných nádrží AN I°, AN II°, AN III°, v ktorých prebieha biologické dočistenie odpadových vôd. Prepojenie homogenizačných nádrží s aktivačnými nádržami je zabezpečené výtláčnymi potrubiami vedenými z čerpacej stanice potrubným mostom. Každé výtláčné potrubie je vybavené dvojicou čerpadiel s výkonom približne 35 l/s na jedno čerpadlo. Čerpadlá sú prevádzkované v režime 1 + 1, t. j. jedno čerpadlo v prevádzke a jedno záložné.

Nádrž kontaminovaných šarží

Nádrž kontaminovaných šarží slúži na akumuláciu koncentrovaných odpadových vôd z výrobných prevádzok Biotika a. s. a Evonik Fermas a. s., ktoré sú odvádzané samostatnou kanalizáciou mimo ostatných odpadových vôd. Nádrž s rozmermi 8,60 x 7,30 x 3,90 m má objem 180 m³. V nádrži sú inštalované dve ponorné čerpadlá, jedno zabezpečuje miešanie obsahu nádrže a druhé slúži na riadené prečerpávanie koncentrovaných odpadových vôd do technologického procesu čistenia. Nádrž je vybavená meraním výšky hladiny, pH, teploty a množstva prečerpávaných odpadových vôd. Ochrana proti preplneniu je zabezpečená bezpečnostným prepacom zaústeným do prítokového potrubia odpadových vôd na čistiareň.

Aktivácia

Biologický stupeň čistenia pozostáva z troch aktivačných nádrží AN I°, AN II° a AN III°, v ktorých prebieha biologické odstraňovanie organického znečistenia, dusíka a čiastočne fosforu. Technologický proces je založený na kombinácii nitrifikačných a denitrifikačných procesov s využitím aktivovaného kalu a nosičov biomasy na zvýšenie koncentrácie aktívnej biomasy v systéme.

Aktivačné nádrže AN I° a AN II°

Aktivačné nádrže AN I° a AN II° sú technologicky rozdelené na denitrifikačnú a dve nitrifikačné sekcie. Do denitrifikačnej zóny je privádzaná predčistená a homogenizovaná odpadová voda z homogenizačných nádrží spolu s vratným aktivovaným kalom z dosadzovacích nádrží. V tejto časti prebieha biologická redukcia dusičnanov za neprítomnosti kyslíka. Miešanie aktivačnej zmesi zabezpečujú ponorné hyperbolické miešadlá, ktoré udržiavajú rovnomerné rozptýlenie kalovej suspenzie a zabraňujú sedimentácii.

Denitrifikačné časti aktivačných nádrží majú nasledovné objemy:

- AN I° – denitrifikačná časť s objemom 620 m³,
- AN II° – denitrifikačná časť s objemom 1 349 m³.

Nitrifikačné časti aktivačných nádrží sú vybavené jemnobublinným prevzdušňovacím systémom. Privádzaný kyslík zabezpečuje biologickú oxidáciu organických látok a premenu

amoniakálneho dusíka na dusičnany. Prevádzka aerácie je automaticky regulovaná podľa koncentrácie rozpusteného kyslíka meranej kyslíkovými sondami. Objemy nitrifikačných častí sú:

- AN I° – dve nitrifikačné sekcie, každá s objemom 1 168 m³,
- AN II° – dve nitrifikačné sekcie, každá s objemom 1 255 m³.

Aktivačná zmes postupne preteká gravitačne z aktivačnej nádrže AN I° do AN II° a následne do aktivačnej nádrže AN III°. Na zvýšenie kapacity biologického procesu sú v aktivačných nádržiach AN I° a AN II° inštalované nosiče biomasy, ktoré zvyšujú množstvo aktívnej biomasy v systéme a umožňujú stabilnejšie dosahovanie požadovaných parametrov čistenia.

Aktivačná nádrž AN III°

Aktivačná nádrž AN III° slúži na pokračovanie biologického procesu, najmä na dočistenie odpadových vôd, stabilizáciu nitrifikačno-denitrifikačných procesov a zabezpečenie požadovanej účinnosti odstraňovania dusíka a fosforu.

Nádrž je rozdelená na šesť technologických sekcií. Prvé dve sekcie tvoria denitrifikačnú časť s objemom 680 m³, do ktorej je privádzaná aktivačná zmes z AN II°. Denitrifikačná časť pracuje bez aerácie a homogenizáciu obsahu zabezpečujú ponorné miešadlá. Druhá sekcia je vybavená meraním pH na sledovanie technologických podmienok procesu.

Zvyšné štyri sekcie tvoria nitrifikačnú časť s objemom 1 367 m³. Prevzdušňovanie je zabezpečené jemnobublinnou aeráciou, pričom intenzita dodávky vzduchu je riadená podľa aktuálnej koncentrácie rozpusteného kyslíka v aktivačnej zmesi. V nitrifikačných sekciách sú osadené meracie sondy a miešacie zariadenia umožňujúce prevádzku nádrže v rôznych technologických režimoch podľa aktuálneho zaťaženia ČOV.

Na zabezpečenie požadovaného odstraňovania fosforu a splnenia emisných limitov je do aktivačnej nádrže AN III° dávkové činné činidlo na chemické zrážanie fosforu.

Súčasťou technologického vybavenia biologického stupňa je aj chemické hospodárstvo určené na skladovanie a dávkovanie chemických látok používaných v procese čistenia. Objekt chemického hospodárstva je vybavený zachytým systémom na zachytenie prípadných únikov chemických látok. Zachytené vody sú následne odvádzané späť do technologického procesu ČOV, čím je zabezpečená ochrana pôdy a podzemných vôd pred možnou kontamináciou.

Recirkulácia vratného kalu

Vratný aktivovaný kal, ktorý sa usadzuje v dosadzovacích nádržiach je odvádzaný do čerpacej stanice vratného kalu (ČSVK). Odtiaľ je pomocou čerpadiel prečerpávaný do denitrifikačnej časti aktivačnej nádrže AN I°, kde zabezpečuje udržiavanie požadovanej koncentrácie mikroorganizmov a stabilný priebeh biologických procesov.

Recirkulácia kalu podporuje najmä proces biologického odstraňovania dusíka, pričom množstvo vratného kalu je regulované podľa aktuálneho hydraulického a látkového zaťaženia ČOV. Za bežnej prevádzky je vratný kal privádzaný do denitrifikačnej časti aktivačnej nádrže AN I°. Pri prevádzke menšieho počtu aktivačných nádrží je smerovaný do prvej prevádzkovej nádrže v smere toku aktivačnej zmesi.

Čerpaciu stanicu vratného kalu tvoria tri čerpadlá s regulovaným výkonom v rozsahu 0 – 250 m³/h. Časť zahusteného kalu je odvádzaná ako prebytočný kal do čerpacej stanice kalu (ČSK) na ďalšie spracovanie.

Kompresorovne a zabezpečenie aerácie

Kompresorovňa pre AN I° a AN II°

Dodávku tlakového vzduchu pre nitrifikačné sekcie aktivačných nádrží AN I° a AN II° zabezpečuje sústava štyroch rotačných kompresorov. Každý kompresor má výkon 4 262 m³/h.

Privádzaný vzduch je rozvádzaný do jemnobublinného prevzdušňovacieho systému nitrifikačných sekcií. Množstvo vzduchu je automaticky regulované podľa koncentrácie rozpusteného kyslíka v aktivačnej zmesi, aby boli zabezpečené optimálne podmienky pre nitrifikáciu a oxidáciu organického znečistenia.

Kompresorovňa pre AN III°

Prevzdušňovanie nitrifikačných sekcií aktivačnej nádrže AN III° zabezpečujú tri rotačné kompresory umiestnené v objekte čerpacej stanice vratného kalu. Výkon každého kompresora je 2 000 m³/h, pričom prevádzka umožňuje aj znížený výkon 1 000 m³/h podľa aktuálnej potreby biologického procesu.

Dodávka vzduchu je regulovaná podľa požadovaných prevádzkových podmienok v aktivačnej nádrži, najmä podľa koncentrácie rozpusteného kyslíka v nitrifikačnej zóne.

Dosadzovacie nádrže

Aktivačná zmes z aktivačnej nádrže AN III° je privádzaná do dvoch dosadzovacích nádrží, kde dochádza k oddeleniu aktivovaného kalu od vyčistenej odpadovej vody sedimentáciou.

V dosadzovacích nádržiach sa aktivovaný kal usádza na dne a následne je zhŕňaný do kalovej jímky pomocou stieracieho mechanizmu. Zahustený vratný kal je odvádzaný do čerpacej stanice vratného kalu (ČSVK), odkiaľ je recirkulovaný späť do biologického procesu.

Vyčistená odpadová voda oteká cez prepádové hrany do odtokového systému a následne je odvádzaná výust'ou č. 2 do recipientu.

Prevádzka dosadzovacích nádrží je monitorovaná a ovládaná automaticky z velína ČOV. Systém zabezpečuje kontrolu pohybu stieracích mostov a signalizáciu prípadných prevádzkových stavov.

Čerpacia stanica vratného kalu (ČSVK)

Čerpacia stanica vratného kalu zabezpečuje dopravu zahusteného aktivovaného kalu z dosadzovacích nádrží späť do biologického stupňa čistenia. Funkciou vonkajšej recirkulácie kalu je udržiavanie potrebnej koncentrácie aktivovaného kalu a zabezpečenie stabilného priebehu nitrifikačno-denitrifikačných procesov. Množstvo recirkulovaného kalu sa podľa prevádzkového režimu pohybuje približne v rozsahu 50 – 150 % prítoku odpadových vôd na ČOV. Časť kalu sa odvádza ako prebytočný kal do čerpacej stanice kalu (ČSK), kde pokračuje jeho spracovanie v kalovom hospodárstve.

Čerpacia stanica kalu (ČSK)

Čerpacia stanica kalu zabezpečuje akumuláciu, homogenizáciu a čerpanie kalov a súvisiacich technologických vôd v rámci kalového hospodárstva ČOV.

Objekt pozostáva zo štyroch technologických nádrží vybavených čerpacou technikou:

- **Nádrž č. 1** slúži na zachytávanie fugátu vznikajúceho pri mechanickom odvodňovaní kalu. Fugát je následne prečerpávaný späť na prítok ČOV.
- **Nádrž č. 2** slúži na akumuláciu prebytočného aktivovaného kalu z dosadzovacích nádrží. Kal je následne dopravovaný do uskladňovacej nádrže kalu UN 1.
- **Nádrž č. 3** zabezpečuje homogenizáciu a prípravu kalu pred mechanickým odvodnením. Kal je podľa potreby upravovaný dávkovaním chemického činidla a následne čerpaný do zariadenia na odvodnenie kalu.
- **Nádrž č. 4** slúži ako akumulčný priestor pre koncentrované odpadové vody z nádrže kontaminovaných šarží pred ich ďalším technologickým spracovaním.

Prevádzka nádrží je monitorovaná meraním výšky hladiny a prietoku čerpaných médií. Prípadné úniky v objekte sú zachytávané a odvádzané späť do technologického procesu ČOV.

Uskladňovacie nádrže kalu UN 1 a UN 2

Uskladňovacie nádrže kalu UN 1 a UN 2 o objeme 2 x 1 000 m³ slúžia na dočasnú akumuláciu, homogenizáciu a zahusťovanie kalu pred jeho ďalším spracovaním. Nádrže sú vybavené miešaním, meraním hladiny a bezpečnostným prepacom. Miešanie zabezpečuje homogenitu kalu a rovnomerné vlastnosti pred jeho ďalším spracovaním.

Nádrž UN 1 je prioritne využívaná na uskladnenie prebytočného aktivovaného kalu z biologického stupňa čistenia. Nádrž UN 2 slúži na akumuláciu kalu z anaeróbnej prevádzky. Podľa aktuálnych prevádzkových potrieb je možné ich využitie vzájomne zamieňať.

Homogenizovaný kal z UN 1 je následne dopravovaný do zariadenia mechanického odvodnenia kalu. Oddelená voda a bezpečnostné prepady z nádrží sú odvádzané späť do nádrže č. 1 čerpacej stanice kalu.

Mechanické odvodnenie kalu, dekantačná odstredivka

Technológia mechanického odvodnenia kalu nadväzuje na uskladňovacie nádrže kalu (UN) a čerpaciu stanicu kalu (ČSK). Jej účelom je zníženie obsahu vody v kale a zvýšenie obsahu sušiny pred jeho ďalším nakladaním a odvozom. Technologický celok pozostáva z dekantačnej odstredivky, flokulačnej stanice, čerpadiel kalu, šnekového dopravníka a súvisiaceho riadiaceho systému. Odvodnenie kalu zabezpečuje kontinuálne pracujúca horizontálna dekantačná odstredivka. Pred vstupom do odstredivky je kal upravený dávkovaním flokulačného činidla, ktoré podporuje tvorbu vločiek a zlepšuje účinnosť separácie.

V odstredivke dochádza pôsobením odstredivej sily k oddeleniu tuhej a kvapalnej fázy. Odvodnený kal je odvádzaný dopravníkovým systémom na ďalšie nakladanie a vzniknutý fugát je odvádzaný späť do technologického procesu ČOV.

PS 215 – Prevádzkový objekt odvodňovania kalov, odvodňovacie zariadenie Flottweg Decanter (dekantačná odstredivka) a flokulačná stanica

PS 215 - Prevádzkový objekt odvodňovania kalov je novostavba s technológiou odvodňovania kalov vrátane prekrytej spevnenej plochy určenej na nakladanie sušiny. Hlavnými prvkami technológie je odvodňovacie zariadenie Flottweg Decanter X5E-4/454 HTS (horizontálna, bubnová dekantačná odstredivka), flokulačná stanica, zásobná nádrž koncentrovaného flokulantu, sústava čerpadiel a meradiel, šikmý dopravníky sušiny a vodorovný dopravník sušiny. Odkalovacie zariadenie je navrhnuté pre prietokové množstvo kalu 25 – 30 m³/h. Odpadová (kalová) voda je privádzaná do objektu odvodňovania kalov PS 215 nadzemným potrubným vedením. Množstvo kalovej vody privádzané na odstredivku je merané na vstupe do odstredivky. Plocha na ktorej je umiestnená technológia je ohraničená kanálom zaústeným do zbernej vane (celkový objem kanála a vane: 2,08 m³). Kanál je prekrytý kovovým pororoštom.

V novom uzatvorenom objekte sa nachádza flokulačná stanica, v ktorej sa bude pripravovať roztok flokulantu v koncentrácii od 0,05 – 0,5 %, ktorý sa následne pridá do kalu, aby sa drobné častice kalu spojili do väčších vločiek (flokúl) a následne sa voda od kalu ľahšie oddelila. Vo flokulačnej stanici sa nachádza zásobná nerezová nádrž na koncentrovaný roztok flokulantu o objeme 2 m³. Nové objekty a zariadenia budú nepriepustne a protihavarijne zabezpečené proti úniku znečisťujúcich látok do pôdy a podzemných vôd. Flokulačná stanica je umiestnená pod rozvodňou NN tak, aby bolo možné dávkovanie IBC kontajnerov s koncentrátom vysokozdvížnym vozíkom.

Výsledkom odvodňovacieho procesu je sušina určená pre ďalšie zhodnotenie a odkalená odpadová voda – fugát. Sušina (odvodnený kal) je odvážaná prostredníctvom šikmého pásového dopravníka. Dopravník je vyústený pod prístrešok, ktorý plošne umožňuje odstavenie dvoch kontajnerov. Rozdelenie kalu medzi jednotlivé kontajnery zabezpečuje vodorovný dopravník. Napojenie odkalenej vody (fugát) z odstredivky je gravitačné do vetvy areálovej kanalizácie so zaústením do jímky v Čerpacej stanici kalu (ČSK), z ktorej sú fugátové vody

prečerpávané do kesónu na objekte prítoku a ďalej sú cez existujúcu homogenizačnú nádrž odvádzané na biologický stupeň čistenia ČOV. Do rovnakej vetvy areálovej kanalizácie je zaústená aj dažďová voda zo strechy objektu PS 215.

Po inštalácii novej odstredivky Flottweg Decanter X5E-4/454 HTS s výkonom 25-30 m³/hod nedôjde k významnému navýšeniu množstva odvodneného kalu, ktorý je jednou zo vstupných surovín do existujúceho zariadenia na zhodnocovanie odpadov – Výroba kompostu. Množstvo vyprodukovaného kalu sa bude dať spracovať aj po inštalácii novej odstredivky v súlade s povolenou kapacitou zariadenia na zhodnocovanie odpadov 9000 t/rok.

Vody z povrchového odtoku zo strechy objektu PS 215 sú odvádzané do existujúcej vonkajšej kanalizácie do SO 111/PS 111. Na zvodoch zo strechy sú lapače strešných splavenín. Množstvá vôd z povrchového odtoku zo strechy o výmere 207 m²: $Q = 2,89 \text{ l.s}^{-1}$, $Q_{\text{roč}} = 169,74 \text{ m}^3.\text{rok}^{-1}$.

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú sa v časti Zoznam základných surovín ruší odsek s textom, ktorý začína „Vstupom do prevádzky Čistiarne odpadových vôd je odpadová voda...“ a nahrádza sa novým textom nasledovne:

Vstupným médium do prevádzky čistiarne odpadových vôd (ČOV) sú odpadové vody privádzané od jednotlivých producentov kanalizačným systémom chemických a splaškových odpadových vôd. Ide najmä o priemyselné odpadové vody zo spoločností Biotika a.s. a Evonik Femas s.r.o.

Súčasťou spracovávaných odpadových vôd sú aj priesakové vody zo skládok odpadov na nie nebezpečný odpad, komunálne odpadové vody dovážané cisternovou dopravou a odpadové vody z prevádzky odlučovača ropných látok (ORL).

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 3. Stručný popis prevádzky z hľadiska zabezpečenia ochrany životného prostredia sa v odseku „Vody“ ruší text v plnom rozsahu a nahrádza sa novým textom nasledovne:

Kanalizačný systém prevádzky je rozdelený podľa charakteru odvádzaných vôd na tri samostatné vetvy:

1. Dažďová kanalizácia a chladiace vody

Kanalizačná vetva odvádza vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch a striech budov, chladiace vody z výrobných prevádzok. Kvalita chladiacich vôd je na odtoku monitorovaná meraním pH, teploty, elektrickej vodivosti, koncentrácie amoniakálneho dusíka a prietoku.

Chladiace vody a vody z povrchového odtoku sú odvádzané samostatnou kanalizáciou a vypúšťané do vodného toku Dúbrava **výustným objektom č. 1.**

2. Priemyselná (chemická) kanalizácia a splaškové vody

Kanalizačná vetva odvádza priemyselné odpadové vody, splaškové odpadové vody od producentov a splaškové odpadové vody z prevádzky ČOV. Privádzané odpadové vody

vstupujú do technologickej linky ČOV, kde prechádzajú jednotlivými stupňami mechanického a biologického čistenia.

Po vyčistení sú odpadové vody odvádzané cez merný objekt a **výustným objektom č. 2** vypúšťané do vodného toku Dúbrava.

3. Kanalizácia kontaminovaných šarží

Kanalizačná vetva slúži na odvádzanie technologicky vysoko znečistených vôd od producentov, najmä spoločností Biotika a.s. a Evonik Fermas s.r.o.

Kontaminované šarže sú zhromažďované v nádrži kontaminovaných šarží o objeme 180 m³ a následne sú podľa aktuálnych prevádzkových podmienok riadene dávkované do technologickej linky ČOV pred pozdĺžnu usadzovaciu nádrž a homogenizačnú nádrž.

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 3. Stručný popis prevádzky z hľadiska zabezpečenia ochrany životného prostredia sa v odseku „Odpady“ ruší text v plnom rozsahu a nahrádza sa novým textom nasledovne:

V rámci prevádzky ČOV vznikajú odpady súvisiace s jednotlivými výrobnými a prevádzkovými činnosťami, ako aj s údržbou technologických zariadení a objektov. Prevádzkovateľ zabezpečuje ich zhromažďovanie, triedenie, dočasné skladovanie a následné nakladanie v súlade s platnou legislatívou v oblasti odpadového hospodárstva. Rozsah a spôsob nakladania s jednotlivými druhmi odpadov je určený podľa ich kategorizácie a charakteru, pričom odpady sú odovzdávané oprávneným osobám alebo ďalej zhodnocované, resp. zneškodňované. Zoznam odpadov, s ktorými prevádzka ČOV nakladá, vrátane ich kategórie a spôsobu nakladania, je uvedený v tabuľke č. 5.

Tab. č. 5

Číslo odpadu	Názov druhu odpadu	Kat. odpadu	Kód nakladania
05 01 03	Kaly z dna nádrží	N	D15 koncovka D8, D9
06 04 04	Odpady obsahujúce ortuť	N	R4, R5
07 01 04	Iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N	R13, D15 koncovka D9
07 05 04	Iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N	R13, D15 koncovka D9
07 05 13	Tuhé odpady obsahujúce nebezpečné látky	N	D1, D15 Agarové platne koncovka D10
08 01 11	Odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	tuhé D1 tekuté D15 koncovka D10
08 03 17	Odpadový toner do tlačiarní obsahujúci nebezpečné látky	N	D1
08 04 09	Odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	tuhé D1 tekuté D15 koncovka D10
12 01 09	Rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény	N	D15 koncovka D8

Číslo odpadu	Názov druhu odpadu	Kat. odpadu	Kód nakladania
12 01 14	Kaly z obrábania obsahujúce nebezpečné látky	N	D1
13 01 10	Nechlórované minerálne hydraulické oleje	N	R13 koncovka R9
13 01 11	Syntetické hydraulické oleje	N	R13 koncovka R9
13 01 13	Iné hydraulické oleje	N	R13 koncovka R9
13 02 05	Nechlórované minerálne, motorové prevodové a mazacie oleje	N	R13 koncovka R9
13 02 06	Syntetické prevodové, motorové a mazacie oleje	N	R13 koncovka R9
13 02 08	Iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N	R9, R13
13 03 07	Nechlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje	N	R13 koncovka R9
13 03 08	Syntetické izolačné a teplonosné oleje	N	R13 koncovka R9
13 03 10	Iné izolačné a teplonosné oleje	N	R13 koncovka R9
13 05 01	Tuhé látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N	D9, D15
13 05 02	Kaly z odlučovačov oleja z vody	N	koncovka D8, D15, D9, D1
13 05 06	Olej z odlučovačov oleja z vody	N	R13, D9, D15
13 05 07	Voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody	N	D15, D9 koncovka D8,
13 05 08	Zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N	koncovka D8, D15, D9, D1
13 07 01	Vykurovací olej a motorová nafta	N	R9, R13, D9, D15
13 08 02	Iné emulzie	N	R9, R13, D9, D15
14 06 03	Iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N	R2
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok, alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	D1
15 02 02	Absorbenty, filtračný materiál vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N	D15 koncovka D8
16 01 07	Olejové filtre	N	D1
16 01 21	Nebezpečné dielce iné ako uvedené v 16 01 07 až 16 01 11, 16 01 13 a 16 01 14	N	D1
16 02 09	Transformátory a kondenzátory obsahujúce PCB	N	D15
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N	R13 koncovka R4
16 05 06	Laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií	N	D15 koncovka D9
16 06 01	Olovené batérie	N	R13 koncovka R4
16 06 02	Niklovo – kadmiové batérie	N	R13

Číslo odpadu	Názov druhu odpadu	Kat. odpadu	Kód nakladania
			koncovka R4
16 06 06	Oddelene zhromažďovaný elektrolyt z batérií a akumulátorov	N	D15 koncovka D9
16 07 08	Odpady obsahujúce olej	N	R9, R13, D15, D9
16 07 09	Odpady obsahujúce iné nebezpečné látky	N	D15, R13
17 01 06	Zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	N	D1
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	D1
17 04 09	Kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	N	D1
17 06 05	Stavebné materiály obsahujúce azbest	N	D15
17 09 03	Iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky	N	D1
18 02 05	Chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N	D9, D15
19 12 11	Iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mech. spracovania odpadu obsahujúce nebezpečné látky	N	D9, D15
19 06 06	Zvyšky kvasenia a kal z anaeróbnej úpravy živočíšneho a rastlinného odpadu	O	R3

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 1. Všeobecné podmienky prevádzkovania sa ruší znenie textu v bode 1.2 a nahrádza sa nasledovným znením:

1.2 Prevádzkovateľ je povinný **prevádzkovať prevádzku v súlade s platnou dokumentáciou**, najmä so schválenou projektovou dokumentáciou stavby, technicko-prevádzkovými podmienkami výrobcov jednotlivých zariadení, prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektovou dokumentáciou stavby, podmienkami určenými na užívanie stavby a podmienkami určenými v platných rozhodnutiach príslušných orgánov štátnej správy.

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 1. Všeobecné podmienky prevádzkovania sa ruší znenie textu v bode 1.9 a nahrádza sa nasledovným znením:

1.9 Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne, najneskôr do 24 hodín od vzniku mimoriadnej odstávky, ktorá môže mať vplyv na životné prostredie, písomne oznámiť túto skutočnosť inšpekcii. Zároveň je povinný viesť o mimoriadnych odstávkach prevádzky písomnú evidenciu obsahujúcu najmä dátum, čas začatia a ukončenia mimoriadnej odstávky, dobu jej trvania, príčinu jej vzniku, vyhodnotenie jej vplyvu na životné prostredie, spôsob odstránenia príčiny mimoriadnej odstávky a prijaté opatrenia na predchádzanie vzniku obdobných mimoriadnych odstávok.

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 3. Technicko – prevádzkové podmienky a opatrenia pre zabezpečenie ochrany ovzdušia sa dopĺňajú nové body 3.12 nasledovne:

3.12 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať technologické zariadenia novej technológie odvodňovania kalov v rámci prevádzkovaného objektu PS 215 tak, aby boli pri manipulácii s kalovou sušinou **minimalizované emisie pachových látok do ovzdušia**. Zároveň je povinný zabezpečiť pravidelnú údržbu, čistenie a kontrolu týchto zariadení, najmä zariadení prichádzajúcich do styku s kalovou sušinou a fugátom **najmenej raz za šesť mesiacov** a o vykonaných kontrolách, čistení a údržbe viesť záznamy v prevádzkovej evidencii.

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko – prevádzkové podmienky a opatrenia pre zabezpečenie ochrany vôd sa ruší pôvodné znenie bodu 4.2 a nahrádza sa novým textom nasledovne:

4.2 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať a monitorovať vodnú stavbu mechanicko – biologická čistiareň odpadových vôd (ďalej len „MBČOV“) vrátane všetkých jej technologických súčastí a objektov v súlade s podmienkami integrovaného povolenia a **aktualizovaným prevádzkovým poriadkom čistiarne odpadových vôd** vypracovaným so všetkými náležitosťami a **schváleným jej vlastníkom**. Prevádzkovateľ je povinný zapracovať do prevádzkového poriadku ČOV zmeny vodnej stavby MBČOV súvisiace so stavbou „**Protihavarijné zabezpečenie a rozšírenie kalovej koncovky**“ bezodkladne po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia. Súčasťou manipulačného poriadku musí byť:

- sledovanie účinnosti čistenia MBČOV odberom vzoriek odpadových vôd pritekajúcich do MBČOV a na odtoku predčistených odpadových vôd z biologického stupňa vo frekvencii najmenej **raz za mesiac** a stanovovať ukazovatele: CHSK_{cr} , N-NH_4^+ , N_c , P_c , RL (rozpustené látky), RAS, NL (nerozpustné látky), BSK_5 (len na odtoku), pH, teplota,
- sledovanie a evidovanie množstva odpadových vôd pritekajúcich do MBČOV a odtekajúcich odpadových vôd z MBČOV po vyčistení v l.s^{-1} , $\text{m}^3.\text{deň}^{-1}$, $\text{m}^3.\text{rok}^{-1}$,
- projektované parametre MBČOV: projektovaná hydraulická kapacita ČOV a projektované látkové zaťaženie ČOV.

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť **preukázateľné oboznámenie obsluhy ČOV** s aktualizovaným prevádzkovým poriadkom a jeho zmenami.

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko – prevádzkové podmienky a opatrenia pre zabezpečenie ochrany vôd sa dopĺňajú nové body 4.5, 4.6 , 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11 a 4.12 s nasledovným znením:

4.5 Prevádzkovateľ je povinný **zaslepiť obtok** v existujúcej **šachte mechanického predčistenia** v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou.

Prevádzkovateľ musí počas celej doby prevádzkovania ČOV udržiavať zaslepenie obtoku v technicky funkčnom stave tak, aby bolo zabránené jeho opätovnému uvedeniu do prevádzky a obchádzaniu biologického stupňa čistenia odpadových vôd, ako aj nekontrolovanému odvádzaniu odpadových vôd do vodného toku.

- 4.6 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť reguláciu prítoku odpadových vôd na ČOV v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou. Prevádzkovateľ musí:
 - regulovať prítok odpadových vôd v **šachte mechanického predčistenia prostredníctvom doskového stavidla**, prípadne všetkých troch stavidiel, podľa projektovaného spôsobu regulácie,
 - dodržiavať maximálny čerpací výkon ponorného čerpadla v **objekte PS 205 Záchytná nádrž** v množstve max. **10 l.s⁻¹**,
 - dodržiavať maximálny čerpací výkon každého z dvoch čerpadiel v **objekte šachty mechanického predčistenia** v množstve max. **25 l.s⁻¹**, pričom súčet čerpacích výkonov oboch čerpadiel nesmie prekročiť **50 l.s⁻¹**.
- 4.7 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby čerpadlá v **objekte PS 205 – Záchytná nádrž** boli vzhľadom na charakter čerpaných odpadových vôd odolné voči pôsobeniu znečisťujúcich látok v rozsahu pH 2 až 12 a vhodné na prevádzku vo vonkajšom prostredí vrátane odolnosti proti zamrznutiu. Prevádzkovateľ musí počas celej doby prevádzkovania ČOV udržiavať čerpadlá v technicky vyhovujúcom a funkčnom stave.
- 4.8 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať odlučovač ropných látok (ďalej len „ORL“) v súlade s dokumentáciou výrobcu zariadenia, schválenou projektovou dokumentáciou a podmienkami určenými týmto rozhodnutím.
- 4.9 Prevádzkovateľ je povinný **najmenej raz za šesť mesiacov** zabezpečiť kontrolu technického stavu a funkčnosti ORL vrátane kontroly množstva zachytených ropných látok, kalu a olejovej vrstvy. V prípade zistenia potreby údržby alebo čistenia ORL je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť ich vykonanie osobou oprávnenou na vykonávanie príslušnej činnosti.

Prevádzkovateľ musí o vykonaných kontrolách, údržbe a čistení ORL viesť záznamy v prevádzkovej evidencii.
- 4.10 Prevádzkovateľ je povinný **najmenej raz za šesť mesiacov** zabezpečiť kontrolu účinnosti odlučovania ropných látok v ORL stanovením ukazovateľa nepolárne extrahovateľné látky (NEL) vo vzorke odpadovej vody na výstupe z ORL a dodržiavať garantované parametre výrobcu zariadenia ORL.
- 4.11 Prevádzkovateľ je povinný **najmenej raz za tri mesiace** zabezpečiť kontrolu technického stavu a funkčnosti objektu **PS 205 - Záchytná nádrž** vrátane čerpacej techniky a signalizačného zariadenia výšky maximálnej hladiny.

Prevádzkovateľ musí o vykonaných kontrolách viesť záznamy v prevádzkovom denníku.
- 4.12 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby vody z povrchového odtoku a spevnených plôch prevádzky boli odvádzané spôsobom, ktorý zabezpečí zachytávanie plávajúcich a znečisťujúcich látok pred ich vypustením do vodného toku.

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 7. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami sa ruší pôvodné znenie bodov 7.1, 7.2, 7.8, 7.9 a 7.11 a nahrádza sa novým znením, zároveň sa dopĺňa nový bod 7.13 nasledovne:

7.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby podlahy v existujúcich objektoch a podlahy v novom objekte **PS 215 – Prevádzkový objekt odvodňovania kalov** boli vyhotovené v takej konštrukčnej a materiálovej skladbe, ktorá zabezpečí ich trvalú nepriepustnosť a odolnosť voči priesaku a pôsobeniu znečisťujúcich látok a zabráni úniku znečisťujúcich látok do pôdy a podzemných vôd v súlade s požiadavkami ustanovenými vo všeobecne záväzných právnych predpisoch v oblasti ochrany vôd.

7.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby:

- spevnené plochy a manipulačné plochy určené na skladovanie, manipuláciu alebo zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami,
- skladovacie a prevádzkové nádrže na znečisťujúce látky,
- záchytné a havarijné vane,
- **záchytná nádrž PS 205,**

boli vyhotovené v takej konštrukčnej a materiálovej skladbe, ktorá zabezpečí ich trvalú nepriepustnosť a odolnosť voči priesaku a pôsobeniu znečisťujúcich látok a zabráni úniku znečisťujúcich látok do pôdy a podzemných vôd v súlade s požiadavkami ustanovenými vo všeobecne záväzných právnych predpisoch na úseku ochrany vôd.

7.8 Prevádzkovateľ je povinný:

a) vykonávať skúšky tesnosti skladovacích a prevádzkových nádrží na znečisťujúce látky, ako aj rozvodov a produktovodov na znečisťujúce látky:

1. pred ich uvedením do prevádzky,
2. každých 10 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky tesnosti, ak ide o nádrže, rozvody alebo produktovody, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné s výnimkou zariadení s nepretržitou indikáciou úniku znečisťujúcich látok,
3. každých 20 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky tesnosti, ak ide o vizuálne kontrolovateľné nádrže alebo o nádrže dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru,
4. po rekonštrukcie alebo po oprave nádrží, rozvodov alebo produktovodov,
5. pred ich uvedením do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.

b) vykonávať skúšky tesnosti záchytných nádrží a havarijných nádrží na znečisťujúce látky nasledovne:

1. pred ich uvedením do prevádzky,
2. po ich rekonštrukcii alebo oprave,
3. pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.

7.9 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelnú **kontrolu technického stavu** a funkčnej spoľahlivosti **skladovacích a prevádzkových nádrží** na znečisťujúce látky:

1. zvonku vizuálne nekontrolovateľné **raz za 10 rokov,**

2. vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru **raz za 20 rokov**.
- 7.11 Prevádzkovateľ je povinný v prípade zistenia netesnosti nádrží, rozvodov a produktovov bezodkladne vykonať opatrenia na zamedzenie úniku znečisťujúcich látok a na odstránenie zistených nedostatkov.
- Doklady o vykonaných skúškach tesnosti, kontrolách technického stavu a funkčnej spoľahlivosti, ako aj doklady o vykonanej údržbe a opravách nádrží, rozvodov a produktovodov je prevádzkovateľ povinný uchovávať ako súčasť evidencie o prevádzke a na požiadanie ich predložiť inšpekcii.
- 7.13 Prevádzkovateľ je povinný vypracovať a aktualizovať prevádzkové poriadky, plány údržby a opráv a plány kontroly v prevádzke. Prevádzkovateľ je zároveň povinný pravidelne a preukázateľným spôsobom oboznamovať obsluhu stavieb a zariadení s obsahom prevádzkových poriadkov a plánov a s požiadavkami na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. O vykonanom oboznámení je povinný vyhotoviť záznam a na požiadanie ho predložiť inšpekcii.

V časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, sa v bode 1.4 Všeobecné technické požiadavky a všeobecne podmienky prevádzkovania stacionárnych zdrojov emitujúcich pachové látky ruší jeho pôvodné znenie a nahrádza sa novým znením nasledovne:

- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosť odvodňovania kalov a manipuláciu so sušinou, jej dopravu, plnenie a vývoz kontajnerov tak, aby sa minimalizoval vznik, únik a šírenie emisií pachových látok do okolitého prostredia, zakapotovaním dopravníkov, uzatvorením skladovacích kontajnerov a prekrytím kalovej sušiny pri jej preprave vozidlami mimo areálu prevádzky, aby počas prepravy po verejných komunikáciách nedochádzalo k úniku pachových látok do okolitého prostredia.

V časti II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov sa dopĺňa nový bod 1.10 s nasledovným znením:

- 1.10 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov (odlúčené ropné látky, filtre kontaminované ropnými látkami), ktorý vzniká pri prevádzkovaní odlučovača ropných látok (ORL) prostredníctvom osoby oprávnenej na nakladanie s nebezpečným odpadom v súlade s požiadavkami ustanovenými vo všeobecne záväzných právnych predpisoch na úseku odpadového hospodárstva. Doklady preukazujúce spôsob nakladania s týmito odpadmi je prevádzkovateľ povinný uchovávať a na požiadanie ich predložiť inšpekcii.

V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia sa dopĺňa nový bod 1.5 nasledovne:

- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný každoročne zisťovať množstvo emisií **schváleným postupom výpočtu množstva emisií**. Povinnosť zisťovať množstvo emisií sa vzťahuje

aj na obdobie **skúšobnej prevádzky** v rozsahu a spôsobom ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.

V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 6. Podávanie oznámení, poskytovanie údajov sa pôvodné znenie všetkých bodov ruší a nahrádza sa novým znením nasledovne:

6.1 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom prevádzkovú evidenciu o prevádzke a o stacionárnom zdroji znečisťovania ovzdušia:

- a) stálu evidenciu o prevádzkovateľovi stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia, o zdroji, jeho častiach, zariadeniach a technológii,
- b) ročnú evidenciu o zdroji, emisiách, o dodržiavaní emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania,
- c) ročnú evidenciu o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia,
- d) priebežnú evidenciu o prevádzke, surovinách, výrobkoch, spotrebovaných energiách a iných súvisiacich činnostiach,
- e) evidenciu parametrov, opatrení a ďalších údajov podľa dokumentácie, súhlasov, rozhodnutí príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia,
- f) evidenciu o nakladaní s vodami v rozsahu a spôsobom ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany vôd,
- g) evidenciu odpadov v rozsahu a spôsobom ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva.

6.2 Prevádzkovateľ je povinný podávať oznámenia a údaje o prevádzke a prevádzkovaní v rozsahu, spôsobom a v lehotách ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia, ochrany vôd a odpadového hospodárstva uvedené v tabuľke:

Tabuľka: Podávanie hlásení

Typ hlásenia	Adresát	Termín
Údaje o vypustených množstvách a druhoch ZL do ovzdušia	OÚ OSŽP, odbor ochrany ovzdušia	do 28.02. bežného roka za predchádzajúci kalendárny rok
Ustanovené údaje o stacionárnom zdroji znečisťovania ovzdušia a emisiách (NEIS)	OÚ OSŽP, odbor ochrany ovzdušia	do 28.02. bežného roka za predchádzajúci kalendárny rok
Národný register znečisťovania (NRZ) písomná alebo elektronická forma	SHMÚ	do 28.02. bežného roka za predchádzajúci kalendárny rok
Údaje o prekročení určených emisných limitov	SIŽP IŽP BB - OIPK OÚ OSŽP, odbor ochrany ovzdušia	bezodkladne po zistení prekročenia
Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním	Elektronicky do ISOH, pokiaľ platné právne predpisy odpadového hospodárstva neurčujú inak. V prípade, že	do 28. 02. bežného roka za predchádzajúci kalendárny rok

	platné právne predpisy odpadového hospodárstva určujú inak, je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa nich.	
Informovanie o mimoriadnych stavoch a haváriách	SIŽP IŽP BB - OIPK, OIOO, OIOV OÚ OSŽP, odbor ochrany ovzdušia	hlásenie ihneď , záverečné správy do 60 dní od vzniku
Informovanie verejnosti a zverejňovať na svojom webovom sídle informácie o znečisťovaní ovzdušia, o emitovaných množstvách ZL, vrátane výsledkov monitorovania emisií a kvality ovzdušia v okolí stacionárneho zdroja	Verejnosť	do 10 dní po obdržaní výsledkov z realizovaných meraní

OÚ OSŽP - okresný úrad odbor starostlivosti o životné prostredie, SIŽP IŽP - inšpekcia, OIPK - odbor integrovanej prevencie a kontroly - znečisťovania, OIOV - odbor inšpekcie ochrany vôd, OIOO - odbor inšpekcie odpadového hospodárstva, ISOH – informačný systém odpadového hospodárstva

- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný **ročnú evidenciu** a príslušné informačné podklady uchovávať najmenej **šesť rokov** po skončení príslušného roka. Prevádzkovateľ je povinný uchovávať tieto informácie tak, aby boli chránené proti neoprávneným zásahom, zmenám a strate údajov. Ak sa vedú len v elektronickej forme, príslušné elektronické prostriedky musia zabezpečiť uchovanie údajov aj počas porúch elektrického napájania.
- 6.4 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať **stálu evidenciu** najmenej **šesť rokov** po skončení prevádzky, uvedené sa uplatňuje aj na zmenenú dokumentáciu po roku zmeny zdroja znečisťovania ovzdušia, jeho časti, zariadenia alebo technológie.

V časti II. Podmienky povolenia sa dopĺňa nová kapitola K. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke dopĺňa podmienky pre skúšobnú prevádzku čistiarne odpadových vôd nasledovne:

1. MBČOV po vykonanej zmene (PS 205 Záchytná nádrž vrátane spevnenej plochy na umývanie techniky a PS 215 – Prevádzkový objekt odvodňovania kalov) prevádzkovať **v skúšobnej prevádzke po dobu 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.**
2. Prevádzkovateľ musí počas skúšobnej prevádzky MBČOV:
 - sledovať účinnosť MBČOV odberom vzoriek odpadových vôd na prítoku odpadových vôd do MBČOV a na odtoku prečistených odpadových vôd z biologického stupňa ČOV, vzorky odoberať **raz za mesiac** a stanovovať nasledovné ukazovatele: CHSK_{cr} , N-NH_4^+ , N_c , P_c , RL , RAS , NL (nerozpustné látky), BSK_5 (len na odtoku), Ph , teplota
 - sledovať a evidovať množstva odpadových vôd pritekajúcich do MBČOV a odtekajúcich odpadových vôd z MBČOV po vyčistení v l.s^{-1} , $\text{m}^3.\text{deň}^{-1}$, $\text{m}^3.\text{rok}^{-1}$,

- nastaviť dekantačnú odstredivku tak, aby bola v prečistených odpadových vodách vypúšťaných do vodného toku Dúbrava na výusti č. 2 dosiahnutá koncentrácia nerozpustených látok (NL) najviac **35 mg/l**,
 - raz za šesť mesiacov overiť garantovanú hodnotu pre ukazovateľ nepolárne extrahovateľné látky (NEL) na výstupe z ORL: $NEL \leq 1\,000\text{ mg/l}$.
- Odber vzoriek a vykonanie laboratórnych rozborov zabezpečiť prostredníctvom akreditovaného laboratória príslušnou akreditovanou skúšobnou metódou.
3. Prevádzkovateľ musí počas skúšobnej prevádzky MBČOV vykonávať kontrolu priemyselných, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku zo spevnených plôch prevádzky vypúšťaných do vodného toku Dúbrava výustou č. 1 a č. 2, odber vzoriek a stanovenie ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách, v súlade s podmienkami určenými v integrovanom povolení č. 6905-17650/47/2015/Jed/473610114 zo dňa 30.06.2015 v znení jeho neskorších zmien, v kapitole II. I. 2. Kontrola odpadových vôd, bod 2.1, 2.2, 2.3, 2.4 a 2.5.
 4. Prevádzkovateľ musí minimálne 60 dní pred ukončením lehoty skúšobnej prevádzky MBČOV požiadať inšpekciu **o kolaudáciu stavby, resp. jej uvedenie do trvalej prevádzky podľa § 66 zákona č. 25/2025 Z. z. Stavebný zákon**, spracovanú v súlade s požiadavkami vyhlášky Úradu pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky č. 60/2025 Z. z. o štruktúre a prevádzke informačného systému územného plánovania a výstavby, o obsahu podaní a obsahu a rozsahu dokumentácie stavby. Zároveň musí požiadať inšpekciu o vydanie súhlasu na trvalé užívanie stredného zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 6 zákona o IKPZ.
 5. Prevádzkovateľ musí k žiadosti o vydanie rozhodnutia o uvedení MBČOV do trvalej prevádzky predložiť:
 - aktualizovaný prevádzkový poriadok MBČOV v súlade s podmienkou určenou v kap. II. A. 4. bod 4.2 tohto rozhodnutia,
 - správu o vyhodnotení skúšobnej prevádzky, súčasťou ktorej budú výsledky kontroly priemyselných, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku, ktoré sú vypúšťané do vodného toku Dúbrava výustou č. 1 a č. 2. podľa bodu II. I. 2. Kontrola odpadových vôd, bod 2.1, 2.2, 2.3, 2.4 a 2.5 určené v integrovanom povolení č. 6905-17650/47/2015/Jed/473610114 zo dňa 30.06.2015 v znení jeho neskorších zmien,
 - sledované množstvá odpadových vôd pritekajúcich do MBČOV a odtekajúcich odpadových vôd z MBČOV po vyčistení v l.s^{-1} , $\text{m}^3.\text{deň}^{-1}$, $\text{m}^3.\text{rok}^{-1}$,
 - výsledky sledovania účinnosti MBČOV počas skúšobnej prevádzky,
 - výsledky ukazovateľa NEL na výstupe zo zariadenia odlučovača ropných látok (ORL),
 - protokoly o skúškach tesnosti skladovacích nádrží na znečisťujúce látky, záchytnej nádrže PS 205, sedimentačnej nádrže, potrubných rozvodov, navrhovanej kanalizácie vykonaných odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne skúšanie,
 - doklady preukazujúce zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadov vzniknutých pri

uskutočňovaní stavby,

- vyjadrenie príslušného orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva ku kolaudačnému konaniu,
- plán údržby, opráv a plán kontroly,
- aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán),
- súhlas na schválenie zmeny postupu výpočtu množstva emisií podľa § 26 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane ovzdušia od okresného úradu, orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia,
- povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. g) vodného zákona na čerpanie podzemných vôd a ich vypúšťanie, **ak bolo pri realizácii stavby takéto čerpanie a vypúšťanie vykonávané**, vrátane dokladov preukazujúcich spôsob, rozsah a miesto vypúšťania čerpaných podzemných vôd,
- k uvedeniu do trvalej prevádzky je prevádzkovateľ povinný predložiť návrh plánu riadenia zápachu vypracovaný v súlade s príslušnými platnými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Ak v tomto povolení nie je uvedené inak, je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a príslušný špeciálny stavebný úrad podľa § 16 ods. 1 zákona č. 25/2025 Z. z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Stavebný zákon) (ďalej len „stavebný zákon“), **vydáva** podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a § 60 ods. 1 stavebného zákona **zmenu** integrovaného povolenia pre prevádzku „**Čistiareň odpadových vôd**“, Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča (ďalej len „prevádzka“) na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka **B-Aqua InfraSystems, a.s., Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO: 36 644 340** (ďalej len „prevádzkovateľ/stavebník“) doručenej inšpekcii dňa 02.04.2026 a naposledy doplnenej dňa 22.04.2026, predloženej dokumentácie a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 1, § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3, § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 4 a § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), ktorou vydáva

rozhodnutie o stavebnom zámere zmeny vodnej stavby „**Protihavarijné zabezpečenie a rozšírenie kalovej koncovky**“ v katastrálnom území Slovenská Ľupča.

V zmysle **Sadzobníka správnych poplatkov** v časti X. Životné prostredie, položka 171a písm. b) zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov úkon nie je spoplatnený, správny poplatok nebol vybraný.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán písomne **upovedomila listom** č. 8275-26835/47-4,7/2026 zo dňa 06.07.2026 všetkých známych účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia prevádzky.

Inšpekcia **v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila** od náležitostí uvedených v § 11 ods. 10 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ. Inšpekcia nenariadila ústne pojednávanie, pretože neboli splnené podmienky v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) bod. č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť.

Nakoľko sú inšpekcií dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavebného zámeru zmeny vodnej stavby „Protihavarijné zabezpečenie a rozšírenie kalovej koncovky“ inšpekcia podľa § 53 ods. 2 stavebného zákona nenariadila ústne pojednávanie.

Pretože súčasťou integrovaného povoľovania prevádzky je aj rozhodnutie o stavebnom zámere, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 57 ods. 2 stavebného zákona.

V konaní stavebník predložil záväzné stanoviská resp. vyjadrenia dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb ako aj správu o prerokovaní stavebného zámeru s vyhodnotením všetkých uplatnených stanovísk a vyjadrení s uvedením údajov o subjekte, ktorý pripomienku uplatnil a spôsob vyhodnotenia uplatnenej pripomienky v zmysle § 23 ods. 1 stavebného zákona. Inšpekcia konštatuje súlad predložených podkladov so záväzným stanoviskom orgánu územného plánovania – Obce Slovenská Ľupča, evid. č. OUSL-S2026/00474 St-06/2026/OÚP zo dňa 03.02.2026. Nakoľko si Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej vodnej správy vyhradil vydanie doložky súladu overením projektu, inšpekcia v konaní o stavebnom zámere neoverila projekt stavby. Ostatné dotknuté orgány a dotknuté právnické osoby súhlasné doložky k overeniu projektu vydali. **Stavebník je povinný pre realizáciu stavby požiadať stavebný úrad o overenie projektu stavby podľa § 65 stavebného zákona.**

Inšpekcia podľa § 19 v nadväznosti na § 21 zákona o aktualizovala znenie integrovaného povolenia zohľadňujúce stanovené náležitosti zákona o IPKZ a osobitných predpisov v oblasti životného prostredia uplatnených v spojitosti so zahrnutými konaniami podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ pri vydaní zmeny integrovaného povolenia tak, že v oblasti ochrany ovzdušia v rámci konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 1 zákona o IPKZ v nadväznosti na § 26 ods. 1 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov udeľuje súhlas resp. povoľuje zmenu časti stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia v súvislosti so stavebným zámerom podľa bodu a) uvedeného

vo výrokovej časti integrovaného povolenia (stavebný zámer) tak, že v príslušných častiach integrovaného povolenia II. kapitola A.3. v bode 3.12; II. kapitola A. 4. v bode 4.2; II. kapitola B. v bode 1.4; II. kapitola D. nový bod 1.10; II. kapitola I.1. v bode 1.5 a doplnila a aktualizovala podmienky na vykonávanie činnosti pri prevádzke technologického zariadenia v súvislosti s predmetným stavebným zámerom.

Inšpekcia doplnila nové podmienky integrovaného povolenia v súvislosti s predmetným stavebným zámerom v časti II. A. 4. Technicko – prevádzkové podmienky a opatrenia pre zabezpečenie ochrany vôd v bodoch 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11 a 4.12. Ďalej inšpekcia v súvislosti s predmetným stavebným zámerom aktualizovala podmienky integrovaného povolenia, ktoré sa týkajú zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami v prevádzke v kapitole II. A. 7.

Súčasťou konania bolo aj podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ v oblasti ochrany prírody a krajiny vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu a na zmenu stavby.

Inšpekcia podmienky na skúšobnú prevádzku zmeny vodnej stavby, ktorá je povolená po dobu **12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia**, určila v novej kapitole II. K. Požiadavky na skúšobnú prevádzku v bodoch 1. až 5.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov k žiadosti o vydanie predmetnej zmeny integrovaného povolenia bolo doručené stanovisko Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p. Povodie Hrona, odštepny závod Banská Bystrica. Podmienky zo záväzných stanovísk resp. vyjadrení, ktoré v konaní uplatnili dotknuté orgány a dotknuté právnické osoby boli vo vzájomnom súlade a požiadavky z nich vyplývajúce boli zahrnuté do podmienok rozhodnutia o stavebnom zámere.

Projekt pre stavebný zámer vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu a je vypracovaný odborne spôsobilým projektantom (podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov). Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu rozhodnutia o stavebnom zámere.

Cieľom skúšobnej prevádzky je preveriť funkčnosť systému prečerpávania odpadových vôd do záchytnej nádrže a zo záchytnej nádrže, preveriť a nastaviť funkčnosť stavidiel v šachte mechanického predčistenia, preveriť množstvo odpadových vôd privádzaných na ČOV zo spevnenej plochy na umývanie techniky, preveriť funkčnosť technológie odvodňovania kalov PS 215, preveriť spoľahlivosť a bezpečnosť prevádzky technologických zariadení PS 215, optimalizovať prevádzkové parametre technologických zariadení PS 215. Cieľom skúšobnej prevádzky je aj dosiahnuť vo vypúšťaných odpadových vodách z prevádzky do vodného toku Dúbrava na výusti č. 2 koncentráciu nerozpustných látok (NL) najviac 35 mg/l, ktorá vyplýva zo záverov o najlepších dostupných technikách (BAT) podľa vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2016/902 z 30. mája 2016, ktorým sa v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT)

pre systémy bežného čistenia odpadových vôd/odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu.

Inšpekcia neurčila podmienky týkajúce sa diaľkového znečistenia a cezhraničný vplyv znečisťovania, nakoľko prevádzka svojim technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá vplyv na cezhraničné znečisťovanie životného prostredia. Ďalej neurčila podmienky pre zabezpečenie prístupu a užívania stavby osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie prevádzky, nakoľko sa v prevádzke nepredpokladá zamestnávanie osôb s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a prevádzka nie je určená pre užívanie verejnosťou.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkom konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom podľa Správneho súdneho poriadku.

JUDr. Denisa Masná
riaditeľka inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. ALORA STORE s.r.o., Škultétyho 2869/30, 010 10 Žilina
2. B-Aqua InfraSystems, a.s. Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča
3. Obec Slovenská Ľupča, Obecný úrad, Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Ľupča
4. Ing. Eugen Kmeť, STAVING PROJEKT s.r.o., Na Troskách 3, 974 01 Banská Bystrica
5. Antonín Kotrle, Tatranská 109, 974 11, Banská Bystrica
6. Ing. Gaston Ivanov, PAGAMENT, spol. s r.o., Na Troskách 3, 974 01, Banská Bystrica,
7. Ing. Ján Schneider, StatikS, spol. s r.o., Mičinská cesta 3914/36, 974 01 Banská Bystrica
8. Ing. Miroslav Lievaj, Pieninská 15, 974 11, Banská Bystrica

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
2. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
3. Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
4. Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
5. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š. p., Povodie Hrona, odštepný závod, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica
6. Obec Slovenská Ľupča, Stavebný úrad, Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Ľupča
7. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Komenského 1001/27, 974 01 Banská Bystrica
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Cesta k nemocnici 1, 975 56 Banská Bystrica
9. Ministerstvo obrany SR, Sekcia majetku a infraštruktúry, Nám. gen. Viesta 2, 832 47 Bratislava
10. Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 73, Banská Bystrica
11. SPP – distribúcia, a.s., Plátennícka 19013/2, 921 09 Bratislava
12. Stredoslovenská distribučná, a.s., Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina
13. Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
14. CETIN Networks, s.r.o., Pribinova 40, 811 09 Bratislava
15. Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava
16. Biotika a.s., 976 13 Slovenská Ľupča 566